



**KOHLE**  
**COAL**  
**CHARBON**

Monatsbulletin  
 Monthly bulletin  
 Bulletin mensuel

**IM ANHANG : ENTWICKLUNG IM ERSTEN HALBJAHR 1983**

- ANLAGE 1 – VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKE UND KOKEREIEN
- ANLAGE 2 – VERWENDUNG IN DEN ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKEN UND KOKEREIEN

**IN ANNEX : TRENDS DURING FIRST HALF-YEAR 1983**

- ANNEX 1 – SUPPLIES TO PUBLIC POWER STATIONS AND COKING PLANTS
- ANNEX 2 – UTILISATION IN PUBLIC POWER STATIONS AND COKING PLANTS

**EN ANNEXE : EVOLUTION AU COURS DU 1er SEMESTRE 1983**

- ANNEXE 1 – APPROVISIONNEMENT DES CENTRALES ÉLECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS ET DES COKERIES
- ANNEXE 2 – UTILISATION DANS LES CENTRALES ÉLECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS ET DANS LES COKERIES

---

Seite 24 : Verzeichnis der im Jahre 1983 veröffentlichten statistischen Anlagen  
 Page 25 : List of statistical annexes published during 1983  
 Page 26 : Liste des annexes statistiques publiées au cours de 1983



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

L-2920 Luxembourg – Tél. 43011, Télex: Comeur Lu 3423  
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 235 11 11

### **Hinweis**

1. Das Statistische Amt veröffentlicht drei gesonderte Monatsbulletins für die Energiebereiche:  
Kohle – Kohlenwasserstoffe – Elektrizität

Jedes dieser Bulletins enthält:

- einen unveränderlichen Teil mit den auf den neuesten Stand gebrachten monatlichen Hauptreihen
- einen veränderlichen Teil über wichtige Aspekte der neuesten Entwicklung, der in der Anlage auch die vorläufigen Angaben der jährlichen Bilanzen enthält, sobald sie verfügbar sind

2. Der Leser findet auf Seite 10 die Erläuterungen zu den monatlichen Tabellen

3. Zuständig für alle Informationen über die Kohle:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, App. 22 94

### **Note**

1. The Statistical Office publishes three series of monthly energy bulletins :  
Coal – Hydrocarbons – Electrical energy

Each of these bulletins consists of:

- a permanent section giving updated principal monthly statistical series
- a variable section on important aspects of the latest developments, which contains in annexe data on the annual balance-sheet (which may be definitive or provisional) as such information becomes available

2. The reader will find on page 10 the explanatory notes for the monthly tables

3. For any information dealing with coal, please contact:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, ext. 22 94

### **Avertissement**

1. L'Office Statistique publie trois séries de bulletins mensuels sur l'énergie, à savoir :  
Charbon – Hydrocarbures – Energie électrique

Chacun de ces bulletins est constitué :

- d'une partie fixe fournissant la mise à jour des principales séries statistiques mensuelles
- d'une partie variable relatant les aspects importants des dernières évolutions et présentant en annexe les données, même provisoires, des bilans annuels au fur et à mesure de leur disponibilité.

2. Le lecteur trouvera en page 10 les notes explicatives relatives aux tableaux mensuels.

3. Pour toute information concernant les statistiques du charbon, s'adresser à:

A. ANGELINI – Tél. 4 30 11, poste 22 94

---

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1983

Inhaltswiedergabe nur mit Quellenachweis gestattet  
Reproduction is subject to acknowledgement of the source  
Reproduction subordonnée à l'indication de la source

*Printed in the FR of Germany*

|   | EUR -        | EUR -  | B.R.                                  | FRANCE | ITALIA | NEDERLAND | BELGIQUE | LUXEM-<br>BOURG | UNITED<br>KINGDOM                        | IRELAND | DANMARK | ELLAS |
|---|--------------|--------|---------------------------------------|--------|--------|-----------|----------|-----------------|--|---------|---------|-------|
|   | 10           | 9      | DEUTSCH-<br>LAND                      |        |        |           | BELGIE   |                 |  |         |         |       |
| <b>STEINKOHLENBERGBAU</b>                     |              |        | <b>HARD COAL MINES</b>                |        |        |           |          |                 | <b>MINES DE HOUILLE</b>                  |         |         |       |
| <b>FOERDERUNG</b>                             |              |        | <b>PRODUCTION</b>                     |        |        |           |          |                 | <b>PRODUCTION</b>                        |         |         |       |
|   | 1000 T (T=T) |        |                                       |        |        |           |          |                 |  |         |         |       |
| 1981  | 245640       | 245640 | 95545                                 | 18589  | -      | -         | 6136     | -               | 125301                                   | 69      | -       | -     |
| 1982  | 241241       | 241241 | 96318                                 | 16895  | -      | -         | 6539     | -               | 121427                                   | 62      | -       | -     |
| 1982 SEP                                      | 21287        | 21287  | 7877                                  | 1469   | -      | -         | 615      | -               | 11321                                    | 5       | -       | -     |
| OCT   | 19533        | 19533  | 7788                                  | 1412   | -      | -         | 597      | -               | 9731                                     | 5       | -       | -     |
| NOV   | 19687        | 19687  | 7707                                  | 1450   | -      | -         | 613      | -               | 9912                                     | 5       | -       | -     |
| DEC   | 22658        | 22658  | 8004                                  | 1540   | -      | -         | 580      | -               | 12529                                    | 5       | -       | -     |
| 1983 JAN                                      | 17650        | 17650  | 7880                                  | 1604   | -      | -         | 613      | -               | 7548                                     | 5       | -       | -     |
| FEB   | 20350        | 20350  | 7473                                  | 1482   | -      | -         | 561      | -               | 10829                                    | 5       | -       | -     |
| MAR   | 24313        | 24313  | 8785                                  | 1747   | -      | -         | 616      | -               | 13160                                    | 5       | -       | -     |
| APR   | 18735        | 18735  | 7440                                  | 1527   | -      | -         | 488      | -               | 9275                                     | 5       | -       | -     |
| MAI   | 19005        | 19005  | 7389                                  | 1514   | -      | -         | 427      | -               | 9670                                     | 5       | -       | -     |
| JUN   | 19606        | 19606  | 7159                                  | 1591   | -      | -         | 461      | -               | 10390                                    | 5       | -       | -     |
| JUL   | 16609        | 16609  | 6590                                  | 970    | -      | -         | 285      | -               | 8759                                     | 5       | -       | -     |
| AUG   | 14485        | 14485  | 7081                                  | 786    | -      | -         | 462      | -               | 6151                                     | 5       | -       | -     |
| SEP   | 19861        | 19861  | 7078                                  | 1533   | -      | -         | 511      | -               | 10734                                    | 5       | -       | -     |
| OCT   | 18743        | 18743  | 6915                                  | 1417   | -      | -         | 555      | -               | 9851                                     | 5       | -       | -     |
| NOV   | 18956        | 18956  | 7640                                  | 1349   | -      | -         | 615      | -               | 9347                                     | 5       | -       | -     |
| 82 JAN-NOV                                    | 218572       | 218572 | 88313                                 | 15356  | -      | -         | 5956     | -               | 108892                                   | 55      | -       | -     |
| 83 JAN-NOV                                    | 208313       | 208313 | 81430                                 | 15520  | -      | -         | 5594     | -               | 105514                                   | 55      | -       | -     |
| 1983/82 %                                     | 4,7          | 4,7    | -7,8                                  | 1,1    | -      | -         | -6,1     | -               | -2,9                                     | -       | -       | -     |
| <b>GESAMTBESTAENDE BEI DEN ZECHEN</b>         |              |        | <b>TOTAL COLLIERY STOCKS</b>          |        |        |           |          |                 | <b>STOCKS TOTAUX AUPRES DES MINES</b>    |         |         |       |
|   | 1000 T (T=T) |        |                                       |        |        |           |          |                 |  |         |         |       |
| 1981  | 46066        | 46066  | 15767                                 | 7395   | -      | -         | 192      | -               | 22682                                    | 30      | -       | -     |
| 1982  | 50301        | 50301  | 21371                                 | 5501   | -      | -         | 736      | -               | 22663                                    | 30      | -       | -     |
| 1982 AUG                                      | 50744        | 50744  | 21103                                 | 6356   | -      | -         | 241      | -               | 23014                                    | 30      | -       | -     |
| SEP   | 50117        | 50117  | 21727                                 | 6132   | -      | -         | 338      | -               | 21890                                    | 30      | -       | -     |
| OCT   | 49470        | 49470  | 21937                                 | 5756   | -      | -         | 594      | -               | 21153                                    | 30      | -       | -     |
| NOV   | 49724        | 49724  | 21901                                 | 5594   | -      | -         | 709      | -               | 21490                                    | 30      | -       | -     |
| DEC   | 50301        | 50301  | 21371                                 | 5501   | -      | -         | 736      | -               | 22663                                    | 30      | -       | -     |
| 1983 JAN                                      | 51583        | 51583  | 21938                                 | 5406   | -      | -         | 871      | -               | 23338                                    | 30      | -       | -     |
| FEB   | 53318        | 53318  | 22355                                 | 5191   | -      | -         | 966      | -               | 24776                                    | 30      | -       | -     |
| MAR   | 54777        | 54777  | 22986                                 | 5096   | -      | -         | 1069     | -               | 25596                                    | 30      | -       | -     |
| APR   | 55718        | 55718  | 23220                                 | 5175   | -      | -         | 1065     | -               | 26228                                    | 30      | -       | -     |
| MAI   | 55886        | 55886  | 23368                                 | 5270   | -      | -         | 998      | -               | 26220                                    | 30      | -       | -     |
| JUN   | 55855        | 55855  | 23607                                 | 5530   | -      | -         | 989      | -               | 25699                                    | 30      | -       | -     |
| JUL   | 55382        | 55382  | 23608                                 | 5788   | -      | -         | 833      | -               | 25123                                    | 30      | -       | -     |
| AUG   | 54769        | 54769  | 23899                                 | 5778   | -      | -         | 813      | -               | 24249                                    | 30      | -       | -     |
| SEP   | 54782        | 54782  | 23759                                 | 5887   | -      | -         | 863      | -               | 24243                                    | 30      | -       | -     |
| OCT   | 53776        | 53776  | 22516                                 | 5596   | -      | -         | 841      | -               | 24793                                    | 30      | -       | -     |
| 83/82 OCT %                                   | 8,7          | 8,7    | 2,6                                   | -2,8   | -      | -         | 41,6     | -               | 17,2                                     | -       | -       | -     |
| <b>BESCHAEFTIGTE UNTER TAGE</b>               |              |        | <b>PERSONNEL EMPLOYED UNDERGROUND</b> |        |        |           |          |                 | <b>PERSONNEL EMPLOYE AU FOND</b>         |         |         |       |
|   | 1000         |        |                                       |        |        |           |          |                 |  |         |         |       |
| 1982 AUG                                      | 335,3        | 335,3  | 123,3                                 | 27,7   | -      | -         | 16,0     | -               | 168,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| SEP   | 334,3        | 334,3  | 122,4                                 | 27,6   | -      | -         | 16,0     | -               | 168,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| OCT   | 332,4        | 332,4  | 121,1                                 | 28,0   | -      | -         | 16,0     | -               | 167,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| NOV   | 332,3        | 332,3  | 121,0                                 | 28,0   | -      | -         | 16,0     | -               | 167,3                                    | 0,3     | -       | -     |
| DEC   | 331,4        | 331,4  | 120,3                                 | 27,8   | -      | -         | 16,0     | -               | 167,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| 1983 JAN                                      | 330,0        | 330,0  | 120,0                                 | 27,7   | -      | -         | 16,0     | -               | 166,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| FEB   | 329,0        | 329,0  | 120,2                                 | 27,5   | -      | -         | 16,0     | -               | 165,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| MAR   | 327,3        | 327,3  | 119,5                                 | 27,5   | -      | -         | 16,0     | -               | 164,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| APR   | 324,9        | 324,9  | 118,2                                 | 27,4   | -      | -         | 16,0     | -               | 163,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| MAI   | 323,4        | 323,4  | 117,8                                 | 27,3   | -      | -         | 16,0     | -               | 162,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| JUN   | 322,3        | 322,3  | 118,9                                 | 27,1   | -      | -         | 16,0     | -               | 160,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| JUL   | 322,0        | 322,0  | 119,8                                 | 26,9   | -      | -         | 16,0     | -               | 159,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| AUG   | 319,1        | 319,1  | 119,0                                 | 26,8   | -      | -         | 16,0     | -               | 157,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| SEP   | 316,8        | 316,8  | 117,6                                 | 26,9   | -      | -         | 16,0     | -               | 156,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| OCT   | 314,0        | 314,0  | 116,9                                 | 26,8   | -      | -         | 16,0     | -               | 154,0                                    | 0,3     | -       | -     |
| <b>LEISTUNG UNTER TAGE JE MANN UND STUNDE</b> |              |        | <b>UNDERGROUND OUTPUT PER MANHOUR</b> |        |        |           |          |                 | <b>RENDEMENT AU FOND PAR HOMME-HEURE</b> |         |         |       |
|   | KG=KG        |        |                                       |        |        |           |          |                 |  |         |         |       |
| 1981  | 433          | 433    | 531                                   | 376    | -      | -         | 267      | -               | 392                                      | -       | -       | -     |
| 1982  | 439          | 439    | 543                                   | 357    | -      | -         | 285      | -               | 396                                      | -       | -       | -     |
| 1982 AUG                                      | 426          | 426    | 530                                   | 330    | -      | -         | 278      | -               | 359                                      | -       | -       | -     |
| SEP   | 430          | 430    | 535                                   | 346    | -      | -         | 298      | -               | 390                                      | -       | -       | -     |
| OCT   | 430          | 430    | 538                                   | 341    | -      | -         | 290      | -               | 386                                      | -       | -       | -     |
| NOV   | 436          | 436    | 536                                   | 361    | -      | -         | 291      | -               | 397                                      | -       | -       | -     |
| DEC   | 442          | 442    | 544                                   | 374    | -      | -         | 303      | -               | 406                                      | -       | -       | -     |
| 1983 JAN                                      | 446          | 446    | 526                                   | 382    | -      | -         | 303      | -               | 407                                      | -       | -       | -     |
| FEB   | 456          | 456    | 543                                   | 392    | -      | -         | 318      | -               | 424                                      | -       | -       | -     |
| MAR   | 507          | 507    | 554                                   | 402    | -      | -         | 310      | -               | 432                                      | -       | -       | -     |
| APR   | 456          | 456    | 559                                   | 392    | -      | -         | 290      | -               | 413                                      | -       | -       | -     |
| MAI   | 459          | 459    | 557                                   | 385    | -      | -         | 275      | -               | 423                                      | -       | -       | -     |
| JUN   | 445          | 445    | 553                                   | 375    | -      | -         | 275      | -               | 407                                      | -       | -       | -     |
| JUL   | 447          | 447    | 545                                   | 361    | -      | -         | 281      | -               | 403                                      | -       | -       | -     |
| AUG   | 433          | 433    | 542                                   | 336    | -      | -         | 272      | -               | 364                                      | -       | -       | -     |
| SEP   | 439          | 439    | 561                                   | 362    | -      | -         | 281      | -               | 398                                      | -       | -       | -     |
| OCT   | 451          | 451    | 550                                   | 350    | -      | -         | 296      | -               | 423                                      | -       | -       | -     |

\* at 31.10.1983 einschliesslich Bestände der Nebenbetriebe

\* from 31.10.1982 the stocks of the related processes are included

\* à partir du 31.10.1983 stocks des activités connexes inclus

|                                 | EUR -<br>10                        | EUR -<br>9 | B.R.<br>DEUTSCH-<br>LAND | FRANCE | ITALIA | NEDERLAND | BELGIQUE<br>BELGIE                   | LUXEM-<br>BOURG | UNITED<br>KINGDOM | IRELAND | DANMARK | ELLAS |
|---------------------------------|------------------------------------|------------|--------------------------|--------|--------|-----------|--------------------------------------|-----------------|-------------------|---------|---------|-------|
| STEINKOHLE                      |                                    |            |                          |        |        |           |                                      |                 |                   |         |         |       |
|                                 | HARD COAL                          |            |                          |        |        |           |                                      |                 |                   |         |         |       |
|                                 | 1000 T                             |            |                          |        |        |           |                                      |                 |                   |         |         |       |
| BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT    | SUPPLIES FROM THE COMMUNITY        |            |                          |        |        |           | RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE |                 |                   |         |         |       |
| 1981                            | 19881                              | 19881      | 2757                     | 7372   | 2694   | 1562      | 2806                                 | 73              | 155               | 502     | 1960    | -     |
| 1982                            | 17088                              | 17088      | 2143                     | 5956   | 2152   | 1855      | 1940                                 | 58              | 433               | 509     | 2042    | -     |
| 1982 JUL                        | 1224                               | 1224       | 112                      | 442    | 200    | 148       | 130                                  | 5               | 47                | 25      | 115     | -     |
| AUG                             | 1191                               | 1191       | 143                      | 421    | 87     | 158       | 164                                  | 4               | 43                | 35      | 136     | -     |
| SEP                             | 1249                               | 1249       | 182                      | 468    | 103    | 120       | 165                                  | 4               | 41                | 35      | 131     | -     |
| OCT                             | 1499                               | 1499       | 203                      | 550    | 251    | 113       | 157                                  | 4               | 40                | 35      | 146     | -     |
| NOV                             | 1559                               | 1559       | 220                      | 567    | 162    | 215       | 142                                  | 6               | 47                | 35      | 165     | -     |
| DEC                             | 1437                               | 1437       | 155                      | 605    | 208    | 132       | 125                                  | 3               | 30                | 35      | 144     | -     |
| 1983 JAN                        | 1206                               | 1206       | 135                      | 575    | 140    | 81        | 125                                  | 3               | 26                | 40      | 81      | -     |
| FEB                             | 1243                               | 1243       | 100                      | 519    | 229    | 61        | 157                                  | 3               | 31                | 58      | 85      | -     |
| MAR                             | 1334                               | 1334       | 152                      | 515    | 193    | 53        | 171                                  | 3               | 46                | 58      | 143     | -     |
| APR                             | 1243                               | 1243       | 124                      | 396    | 158    | 124       | 143                                  | 2               | 23                | 41      | 232     | -     |
| MAI                             | 1388                               | 1388       | 124                      | 491    | 136    | 100       | 189                                  | 8               | 62                | 29      | 249     | -     |
| JUN                             | 1246                               | 1246       | 124                      | 490    | 124    | 112       | 189                                  | 5               | 88                | 40      | 74      | -     |
| JUL                             | 1217                               | 1217       | 140                      | 399    | 160    | 152       | 183                                  | 4               | 65                | 42      | 72      | -     |
| AUG                             | 1326                               | 1326       | 79                       | 304    | 239    | 110       | 213                                  | 4               | 95                | 42      | 240     | -     |
| SEP                             | 1235                               | 1235       | 172                      | 369    | 87     | 168       | 217                                  | 4               | 67                | 42      | 109     | -     |
| 82 JAN-SEP                      | 12404                              | 12404      | 1565                     | 4234   | 1397   | 1395      | 1463                                 | 42              | 317               | 404     | 1587    | -     |
| 83 JAN-SEP                      | 11438                              | 11438      | 1150                     | 4058   | 1466   | 961       | 1587                                 | 36              | 503               | 392     | 1285    | -     |
| 1983/82 %                       | -7,9                               | -7,9       | -26,5                    | -4,2   | 4,9    | -31,0     | 8,5                                  | -14,3           | 58,7              | -3,0    | -19,0   | -     |
| LIEFERUNGEN AN DIE GEMEINSCHAFT | DELIVERIES TO THE COMMUNITY        |            |                          |        |        |           | LIVRAISONS A LA COMMUNAUTE           |                 |                   |         |         |       |
| 1981                            | 19212                              | 19212      | 10027                    | 409    | -      | 611       | 712                                  | -               | 7444              | 9       | -       | -     |
| 1982                            | 16062                              | 16062      | 8675                     | 620    | -      | 270       | 617                                  | -               | 5877              | 3       | -       | -     |
| 1982 JUL                        | 1163                               | 1163       | 716                      | 26     | -      | 11        | 37                                   | -               | 373               | -       | -       | -     |
| AUG                             | 1056                               | 1056       | 654                      | 32     | -      | 24        | 25                                   | -               | 321               | -       | -       | -     |
| SEP                             | 1338                               | 1338       | 706                      | 74     | -      | 19        | 34                                   | -               | 505               | -       | -       | -     |
| OCT                             | 1307                               | 1307       | 811                      | 66     | -      | 13        | 43                                   | -               | 374               | -       | -       | -     |
| NOV                             | 1434                               | 1434       | 874                      | 56     | -      | 16        | 61                                   | -               | 427               | -       | -       | -     |
| DEC                             | 1545                               | 1545       | 906                      | 35     | -      | 28        | 76                                   | -               | 500               | -       | -       | -     |
| 1983 JAN                        | 977                                | 977        | 593                      | 22     | -      | 52        | 44                                   | -               | 266               | -       | -       | -     |
| FEB                             | 1081                               | 1081       | 657                      | 29     | -      | 51        | 40                                   | -               | 304               | -       | -       | -     |
| MAR                             | 1361                               | 1361       | 806                      | 35     | -      | 38        | 44                                   | -               | 438               | -       | -       | -     |
| APR                             | 1188                               | 1188       | 650                      | 34     | -      | 32        | 35                                   | -               | 437               | -       | -       | -     |
| MAI                             | 1273                               | 1273       | 635                      | 33     | -      | 37        | 32                                   | -               | 536               | -       | -       | -     |
| JUN                             | 1233                               | 1233       | 735                      | 35     | -      | 80        | 19                                   | -               | 364               | -       | -       | -     |
| JUL                             | 1054                               | 1054       | 678                      | 15     | -      | 34        | 29                                   | -               | 298               | -       | -       | -     |
| AUG                             | 1045                               | 1045       | 745                      | 21     | -      | 51        | 23                                   | -               | 205               | -       | -       | -     |
| SEP                             | 1100                               | 1100       | 693                      | 43     | -      | 58        | 19                                   | -               | 287               | -       | -       | -     |
| EINFUHREN AUS DRITTEN LAENDERN  | IMPORTS FROM THIRD-PARTY COUNTRIES |            |                          |        |        |           | IMPORTATIONS EN PROV. DES PAYS TIERS |                 |                   |         |         |       |
| 1981                            | 71192                              | 70905      | 8073                     | 20128  | 16230  | 5383      | 7245                                 | 224             | 4133              | 787     | 8702    | 287   |
| 1982                            | 72149                              | 71644      | 8808                     | 16964  | 17430  | 7803      | 8544                                 | 225             | 3566              | 729     | 7575    | 505   |
| 1982 JUL                        | 5562                               | 5557       | 809                      | 1693   | 1683   | 374       | 423                                  | 3               | 203               | 64      | 305     | 5     |
| AUG                             | 5808                               | 5808       | 604                      | 1373   | 806    | 94        | 800                                  | 4               | 331               | 64      | 755     | -     |
| SEP                             | 5289                               | 5264       | 733                      | 1187   | 1012   | 667       | 627                                  | 33              | 312               | 64      | 579     | 25    |
| OCT                             | 6155                               | 6069       | 669                      | 1349   | 1169   | 738       | 547                                  | 16              | 242               | 64      | 1075    | 86    |
| NOV                             | 6242                               | 6211       | 797                      | 1641   | 1191   | 738       | 759                                  | 9               | 238               | 64      | 774     | 31    |
| DEC                             | 6092                               | 6062       | 802                      | 1687   | 1287   | 410       | 524                                  | 10              | 146               | 64      | 1132    | 30    |
| 1983 JAN                        | 4777                               | 4661       | 516                      | 1475   | 1221   | 424       | 429                                  | 2               | 260               | 112     | 222     | 116   |
| FEB                             | 4505                               | 4447       | 655                      | 1023   | 1272   | 475       | 361                                  | 27              | 103               | 73      | 458     | 58    |
| MAR                             | 4702                               | 4667       | 683                      | 1355   | 1264   | 442       | 230                                  | 14              | 73                | 72      | 534     | 35    |
| APR                             | 5138                               | 5049       | 421                      | 1290   | 1282   | 578       | 480                                  | 2               | 413               | 91      | 492     | 89    |
| MAI                             | 5839                               | 5774       | 830                      | 1390   | 1710   | 520       | 343                                  | -               | 339               | 55      | 587     | 65    |
| JUN                             | 5379                               | 5276       | 666                      | 866    | 1482   | 487       | 573                                  | 25              | 576               | 79      | 522     | 103   |
| JUL                             | 4999                               | 4942       | 616                      | 826    | 1376   | 668       | 411                                  | 1               | 262               | 60      | 722     | 57    |
| AUG                             | 4811                               | 4626       | 616                      | 963    | 1162   | 654       | 212                                  | 29              | 576               | 60      | 354     | 185   |
| SEP                             | :                                  | :          | 877                      | 742    | 1382   | 508       | 566                                  | 10              | 355               | 60      | 544     | :     |
| 82 JAN-SEP                      | 51764                              | 51407      | 6340                     | 12287  | 11726  | 5917      | 6714                                 | 192             | 3102              | 535     | 4594    | 357   |
| 83 JAN-SEP                      | :                                  | :          | 5880                     | 9930   | 12151  | 4756      | 3605                                 | 110             | 2957              | 662     | 4435    | :     |
| 1983/82 %                       | :                                  | :          | -7,3                     | -19,2  | 3,6    | -19,6     | -46,3                                | -42,7           | -4,7              | 23,7    | -3,5    | :     |
| AUSFUHREN IN DRITTE LAENDER     | EXPORTS TO THIRD PARTY COUNTRIES   |            |                          |        |        |           | EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS     |                 |                   |         |         |       |
| 1981                            | 3640                               | 3640       | 1396                     | 285    | -      | -         | 74                                   | -               | 1885              | -       | -       | -     |
| 1982                            | 2643                               | 2643       | 927                      | 128    | -      | -         | 77                                   | -               | 1511              | -       | -       | -     |
| 1982 JUL                        | 228                                | 228        | 108                      | 9      | -      | -         | 3                                    | -               | 108               | -       | -       | -     |
| AUG                             | 247                                | 247        | 63                       | 7      | -      | -         | 3                                    | -               | 174               | -       | -       | -     |
| SEP                             | 250                                | 250        | 95                       | 2      | -      | -         | 4                                    | -               | 149               | -       | -       | -     |
| OCT                             | 200                                | 200        | 98                       | 7      | -      | -         | 3                                    | -               | 92                | -       | -       | -     |
| NOV                             | 353                                | 353        | 118                      | 9      | -      | -         | 2                                    | -               | 224               | -       | -       | -     |
| DEC                             | 266                                | 266        | 133                      | 4      | -      | -         | 6                                    | -               | 123               | -       | -       | -     |
| 1983 JAN                        | 255                                | 255        | 100                      | 5      | -      | -         | 11                                   | -               | 139               | -       | -       | -     |
| FEB                             | 94                                 | 94         | 35                       | 8      | -      | -         | 7                                    | -               | 44                | -       | -       | -     |
| MAR                             | 269                                | 269        | 73                       | 9      | -      | -         | 14                                   | -               | 173               | -       | -       | -     |
| APR                             | 167                                | 167        | 38                       | 14     | -      | -         | 10                                   | -               | 105               | -       | -       | -     |
| MAI                             | 278                                | 278        | 88                       | 8      | -      | -         | 9                                    | -               | 173               | -       | -       | -     |
| JUN                             | 236                                | 236        | 85                       | 9      | -      | -         | 13                                   | -               | 129               | -       | -       | -     |
| JUL                             | 331                                | 331        | 131                      | 12     | -      | -         | 5                                    | -               | 183               | -       | -       | -     |
| AUG                             | 525                                | 525        | 185                      | 13     | -      | -         | 9                                    | -               | 318               | -       | -       | -     |
| SEP                             | 426                                | 426        | 184                      | 2      | -      | -         | 13                                   | -               | 227               | -       | -       | -     |

|                          | EUR -<br>1 0           | EUR -<br>9 | B.R.<br>DEUTSCH-<br>LAND | FRANCE | ITALIA | NEDERLAND | BELGIQUE<br>BELGIE                | LUXEM-<br>BOURG | UNITED<br>KINGDOM | IRELAND | DANMARK | ELLAS |
|--------------------------|------------------------|------------|--------------------------|--------|--------|-----------|-----------------------------------|-----------------|-------------------|---------|---------|-------|
| STEINKOHLE               |                        |            |                          |        |        |           |                                   |                 |                   |         |         |       |
|                          | HARD COAL              |            |                          |        |        |           |                                   |                 |                   |         |         |       |
|                          | 1000 T                 |            |                          |        |        |           |                                   |                 |                   |         |         |       |
| EINFUHREN AUS DEN USA.   | IMPORTS FROM THE USA.  |            |                          |        |        |           | IMPORTATIONS EN PROV. ETATS-UNIS  |                 |                   |         |         |       |
| 1981                     | 35752                  | 35539      | 3447                     | 9425   | 8807   | 3607      | 3522                              | 100             | 1955              | 585     | 4091    | 213   |
| 1982                     | 37285                  | 36812      | 2888                     | 8428   | 10743  | 4999      | 4455                              | 88              | 2003              | 281     | 2927    | 473   |
| 1982 JUL                 | 2667                   | 2667       | 228                      | 875    | 941    | 366       | 85                                | -               | 104               | 12      | 56      | -     |
| AUG                      | 3420                   | 3420       | 243                      | 577    | 675    | 760       | 612                               | 2               | 214               | 11      | 326     | -     |
| SEP                      | 2567                   | 2542       | 160                      | 758    | 572    | 455       | 315                               | 3               | 150               | 11      | 118     | 25    |
| OCT                      | 2939                   | 2853       | 295                      | 431    | 625    | 472       | 252                               | 3               | 200               | 11      | 564     | 86    |
| NOV                      | 3310                   | 3279       | 234                      | 868    | 808    | 406       | 569                               | 6               | 56                | 11      | 321     | 31    |
| DEC                      | 2065                   | 2035       | 206                      | 472    | 756    | 201       | 205                               | 4               | 3                 | 12      | 176     | 30    |
| 1983 JAN                 | 2157                   | 2041       | 106                      | 572    | 764    | 225       | 158                               | -               | 138               | 33      | 45      | 116   |
| FEB                      | 1795                   | 1737       | 77                       | 289    | 634    | 264       | 137                               | 4               | 127               | 14      | 191     | 58    |
| MAR                      | 2092                   | 2092       | 216                      | 509    | 737    | 355       | 86                                | 4               | 64                | -       | 121     | -     |
| APR                      | 2326                   | 2237       | 87                       | 401    | 876    | 318       | 150                               | 1               | 175               | 36      | 193     | 89    |
| MAI                      | 2018                   | 1953       | 190                      | 374    | 816    | 296       | 141                               | -               | 27                | 3       | 106     | 65    |
| JUN                      | 2423                   | 2321       | 188                      | 349    | 744    | 372       | 293                               | -               | 95                | 72      | 208     | 102   |
| JUL                      | 2019                   | 2019       | 137                      | 258    | 710    | 399       | 218                               | -               | 80                | 20      | 197     | -     |
| AUG                      | 1725                   | 1563       | 167                      | 266    | 523    | 233       | 182                               | -               | 124               | 20      | 48      | 162   |
| SEP                      | -                      | 1885       | 189                      | 170    | 586    | 288       | 364                               | -               | 192               | 20      | 76      | -     |
| 82 JAN-SEP               | 28055                  | 27729      | 2153                     | 6657   | 7638   | 3920      | 3429                              | 75              | 1744              | 247     | 1866    | 326   |
| 83 JAN-SEP               | -                      | 17848      | 1357                     | 3188   | 6390   | 2750      | 1729                              | 9               | 1022              | 218     | 1185    | -     |
| 1983/82 %                | -                      | -35,1      | -37,0                    | -52,1  | -16,3  | -29,8     | -49,6                             | -88,0           | -41,4             | -11,7   | -36,5   | -     |
| EINFUHREN AUS KANADA     | IMPORTS FROM CANADA    |            |                          |        |        |           | IMPORTATIONS EN PROV. DU CANADA   |                 |                   |         |         |       |
| 1981                     | 1411                   | 1411       | 718                      | 20     | 66     | 55        | 56                                | -               | -                 | -       | 496     | -     |
| 1982                     | 1502                   | 1502       | 862                      | -      | 64     | 237       | 9                                 | -               | -                 | -       | 330     | -     |
| 1982 JUL                 | 111                    | 111        | 111                      | -      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| AUG                      | 40                     | 40         | 5                        | -      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | 35      | -     |
| SEP                      | 229                    | 229        | 139                      | -      | 20     | -         | -                                 | -               | -                 | -       | 70      | -     |
| OCT                      | 34                     | 34         | 34                       | -      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| NOV                      | 157                    | 157        | 142                      | -      | -      | 13        | 2                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| DEC                      | 409                    | 409        | 77                       | -      | 24     | 197       | -                                 | -               | -                 | -       | 111     | -     |
| 1983 JAN                 | 59                     | 59         | 59                       | -      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| FEB                      | 152                    | 152        | 152                      | -      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| MAR                      | 183                    | 183        | 183                      | -      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| APR                      | 76                     | 76         | 34                       | 2      | 25     | 13        | 2                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| MAI                      | 58                     | 58         | 11                       | 2      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | 45      | -     |
| JUN                      | 156                    | 156        | 84                       | -      | 25     | -         | -                                 | -               | -                 | -       | 47      | -     |
| JUL                      | 42                     | 42         | 42                       | -      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| AUG                      | 174                    | 174        | 145                      | -      | -      | 27        | 2                                 | -               | -                 | -       | -       | -     |
| SEP                      | 154                    | 154        | 57                       | -      | -      | -         | -                                 | -               | -                 | -       | 97      | -     |
| EINFUHREN AUS AUSTRALIEN | IMPORTS FROM AUSTRALIA |            |                          |        |        |           | IMPORTATIONS EN PROV. D'AUSTRALIE |                 |                   |         |         |       |
| 1981                     | 7570                   | 7570       | 606                      | 1758   | 1547   | 1047      | 542                               | -               | 1790              | -       | 280     | -     |
| 1982                     | 6314                   | 6314       | 517                      | 1531   | 1240   | 1310      | 488                               | -               | 1105              | -       | 123     | -     |
| 1982 JUL                 | 680                    | 680        | 25                       | 263    | 275    | -         | 59                                | -               | 58                | -       | -       | -     |
| AUG                      | 501                    | 501        | 58                       | 162    | -      | 139       | 27                                | -               | 115               | -       | -       | -     |
| SEP                      | 579                    | 579        | 58                       | 57     | 145    | 58        | 50                                | -               | 152               | -       | 59      | -     |
| OCT                      | 650                    | 650        | 58                       | 136    | 142    | 164       | 65                                | -               | 21                | -       | 64      | -     |
| NOV                      | 565                    | 565        | 59                       | 168    | -      | 167       | 37                                | -               | 134               | -       | -       | -     |
| DEC                      | 512                    | 512        | 131                      | 97     | 144    | -         | 112                               | -               | 28                | -       | -       | -     |
| 1983 JAN                 | 412                    | 412        | -                        | 254    | -      | 55        | -                                 | -               | 103               | -       | -       | -     |
| FEB                      | 524                    | 524        | 57                       | 221    | 137    | 80        | -                                 | -               | 29                | -       | -       | -     |
| MAR                      | 543                    | 543        | -                        | 211    | 122    | 60        | -                                 | -               | -                 | -       | 150     | -     |
| APR                      | 691                    | 691        | -                        | 215    | -      | 215       | -                                 | -               | 217               | -       | 44      | -     |
| MAI                      | 1081                   | 1081       | 149                      | 404    | 126    | 64        | 70                                | -               | 207               | -       | 61      | -     |
| JUN                      | 689                    | 689        | -                        | -      | 164    | 10        | 55                                | -               | 460               | -       | -       | -     |
| JUL                      | 475                    | 475        | -                        | 100    | 182    | 105       | -                                 | -               | 88                | -       | -       | -     |
| AUG                      | 1062                   | 1062       | -                        | 227    | 198    | 209       | -                                 | -               | 428               | -       | -       | -     |
| SEP                      | 847                    | 847        | 73                       | 216    | 190    | 120       | 112                               | -               | 135               | -       | 1       | -     |
| 82 JAN-SEP               | 4586                   | 4586       | 269                      | 1130   | 953    | 979       | 274                               | -               | 922               | -       | 59      | -     |
| 83 JAN-SEP               | 6324                   | 6324       | 279                      | 1848   | 1119   | 918       | 237                               | -               | 1667              | -       | 256     | -     |
| 1983/82 %                | 37,8                   | 37,8       | 3,7                      | 63,5   | 17,4   | -6,2      | -13,5                             | -               | 80,8              | -       | 333,9   | -     |

|  | EUR - 10 | EUR - 9 | B.R. DEUTSCHLAND | FRANCE | ITALIA | NEDERLAND | BELGIQUE BELGIE | LUXEMBOURG | UNITED KINGDOM | IRELAND | DANMARK | ELLAS  |
|--|----------|---------|------------------|--------|--------|-----------|-----------------|------------|----------------|---------|---------|--------|
| STEINKOHLE                             |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| HARD COAL                              |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| 1000 T                                 |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| EINFUHREN AUS SUEDAFRIKA               |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| IMPORTS FROM SOUTH AFRICA              |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| IMPORTATIONS EN PROV. D'AFRIQUE DU SUD |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| 1981                                   | 19047    | 19047   | 1873             | 7874   | 3294   | 26        | 2770            | 106        | -              | 12      | 3092    | -      |
| 1982                                   | 17253    | 17253   | 2294             | 5039   | 3544   | 131       | 2986            | 135        | 49             | 7       | 3068    | -      |
| 1982 JUL                               | 1390     | 1390    | 263              | 379    | 275    | -         | 261             | 2          | -              | -       | 210     | -      |
| AUG                                    | 1065     | 1065    | 45               | 461    | 126    | 8         | 106             | 2          | -              | -       | 317     | -      |
| SEP                                    | 1160     | 1160    | 251              | 241    | 194    | 11        | 252             | 30         | 1              | -       | 180     | -      |
| OCT                                    | 1438     | 1438    | 199              | 484    | 250    | -         | 177             | 12         | -              | -       | 316     | -      |
| NOV                                    | 1186     | 1186    | 146              | 342    | 250    | 6         | 131             | 3          | 8              | -       | 300     | -      |
| DEC                                    | 2028     | 2028    | 156              | 845    | 250    | -         | 177             | 6          | -              | -       | 594     | -      |
| 1983 JAN                               | 1388     | 1388    | 222              | 489    | 266    | 11        | 264             | 2          | 8              | 7       | 119     | -      |
| FEB                                    | 1464     | 1438    | 257              | 376    | 326    | 44        | 190             | 23         | -              | -       | 222     | 26     |
| MAR                                    | 899      | 899     | 65               | 377    | 238    | 18        | 78              | 10         | -              | -       | 113     | -      |
| APR                                    | 1092     | 1092    | 147              | 356    | 249    | 18        | 199             | 1          | 2              | -       | 120     | -      |
| MAI                                    | 1264     | 1264    | 273              | 252    | 416    | 6         | 101             | -          | -              | -       | 216     | -      |
| JUN                                    | 1338     | 1338    | 218              | 343    | 386    | 8         | 185             | 25         | 2              | 8       | 163     | -      |
| JUL                                    | 1124     | 1124    | 198              | 154    | 202    | 29        | 188             | 1          | 2              | -       | 350     | -      |
| AUG                                    | 765      | 742     | 48               | 219    | 255    | 30        | 21              | 29         | 5              | -       | 135     | 23     |
| SEP                                    | 1217     | 1217    | 348              | 235    | 293    | 40        | 18              | 15         | 8              | -       | 260     | -      |
| 82 JAN-SEP                             | 11784    | 11784   | 1793             | 3368   | 1979   | 125       | 2501            | 112        | 41             | 7       | 1858    | -      |
| 83 JAN-SEP                             | 10551    | 10502   | 1776             | 2801   | 2631   | 204       | 1244            | 106        | 27             | 15      | 1698    | 49     |
| 1983/82 %                              | -10,5    | -10,9   | -0,9             | -16,8  | 32,9   | 63,2      | -50,3           | -5,4       | -34,1          | 114,3   | -8,6    | -      |
| EINFUHREN AUS POLEN                    |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| IMPORTS FROM POLAND                    |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| IMPORTATIONS EN PROV. DE POLOGNE       |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| 1981                                   | 4220     | 4174    | 977              | 668    | 907    | 505       | 181             | -          | 138            | 184     | 614     | 46     |
| 1982                                   | 8530     | 8515    | 1900             | 1857   | 1670   | 1038      | 338             | -          | 315            | 435     | 962     | 15     |
| 1982 JUL                               | 601      | 601     | 153              | 174    | 192    | 8         | -               | -          | 4              | 36      | 34      | -      |
| AUG                                    | 695      | 695     | 225              | 172    | 85     | 76        | 32              | -          | -              | 34      | 71      | -      |
| SEP                                    | 684      | 684     | 144              | 130    | 81     | 141       | -               | -          | 4              | 34      | 150     | -      |
| OCT                                    | 934      | 934     | 236              | 281    | 152    | 80        | 32              | -          | -              | 34      | 113     | -      |
| NOV                                    | 905      | 905     | 196              | 244    | 132    | 155       | -               | -          | 6              | 34      | 135     | -      |
| DEC                                    | 877      | 877     | 182              | 242    | 112    | 8         | -               | -          | 99             | 34      | 200     | -      |
| 1983 JAN                               | 698      | 698     | 103              | 158    | 192    | 133       | 3               | -          | 10             | 71      | 28      | -      |
| FEB                                    | 587      | 587     | 90               | 123    | 174    | 82        | 25              | -          | 16             | 60      | 17      | -      |
| MAR                                    | 861      | 861     | 198              | 252    | 163    | 6         | 21              | -          | 10             | 72      | 139     | -      |
| APR                                    | 805      | 805     | 135              | 283    | 105    | 8         | 98              | -          | 10             | 55      | 111     | -      |
| MAI                                    | 1130     | 1130    | 196              | 331    | 199    | 149       | -               | -          | 98             | 52      | 105     | -      |
| JUN                                    | 711      | 711     | 154              | 153    | 154    | 92        | -               | -          | 12             | 72      | 74      | -      |
| JUL                                    | 1132     | 1132    | 190              | 310    | 252    | 134       | -               | -          | 87             | 40      | 119     | -      |
| AUG                                    | 967      | 967     | 226              | 229    | 164    | 149       | -               | -          | 14             | 40      | 145     | -      |
| SEP                                    | 705      | 705     | 181              | 117    | 204    | 60        | 33              | -          | 7              | 40      | 63      | -      |
| 82 JAN-SEP                             | 5623     | 5608    | 1286             | 1090   | 1083   | 795       | 306             | -          | 201            | 333     | 514     | 15     |
| 83 JAN-SEP                             | 7596     | 7596    | 1473             | 1956   | 1607   | 813       | 180             | -          | 264            | 502     | 801     | -      |
| 1983/82 %                              | 35,1     | 35,4    | 14,5             | 79,4   | 48,4   | 2,3       | -41,2           | -          | 31,3           | 50,8    | 55,8    | -100,0 |
| EINFUHREN AUS UDSSR.                   |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| IMPORTS FROM THE USSR                  |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| IMPORTATIONS EN PROV. D'URSS           |          |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |        |
| 1981                                   | 737      | 711     | 22               | 307    | 162    | 31        | 94              | 18         | -              | -       | 77      | 26     |
| 1982                                   | 503      | 494     | 25               | 54     | 137    | -         | 143             | 2          | 13             | -       | 120     | 9      |
| 1982 JUL                               | 25       | 20      | 5                | -      | -      | -         | 9               | 1          | -              | -       | 5       | 5      |
| AUG                                    | 29       | 29      | 4                | -      | -      | -         | 19              | -          | -              | -       | 6       | -      |
| SEP                                    | 11       | 11      | 3                | -      | -      | -         | 6               | -          | -              | -       | 2       | -      |
| OCT                                    | 24       | 24      | 2                | -      | -      | -         | 10              | -          | -              | -       | 12      | -      |
| NOV                                    | 35       | 35      | 6                | 16     | -      | -         | 13              | -          | -              | -       | -       | -      |
| DEC                                    | 77       | 77      | -                | 15     | -      | -         | 9               | -          | 4              | -       | 49      | -      |
| 1983 JAN                               | 32       | 32      | -                | -      | -      | -         | 2               | -          | -              | -       | 30      | -      |
| FEB                                    | 38       | 38      | -                | 1      | -      | -         | 7               | -          | 2              | -       | 28      | -      |
| MAR                                    | 53       | 44      | -                | 2      | 4      | -         | 38              | -          | -              | -       | -       | 9      |
| APR                                    | 72       | 72      | -                | 18     | -      | -         | 30              | -          | -              | -       | 24      | -      |
| MAI                                    | 91       | 91      | 3                | 27     | 18     | -         | 25              | -          | -              | -       | 18      | -      |
| JUN                                    | 83       | 83      | 3                | 7      | 10     | -         | 29              | -          | 4              | -       | 30      | -      |
| JUL                                    | 154      | 97      | 9                | 1      | 30     | -         | -               | -          | 1              | -       | 56      | 57     |
| AUG                                    | 90       | 90      | 18               | 7      | 22     | -         | 12              | -          | 5              | -       | 26      | -      |
| SEP                                    | 107      | 107     | 13               | 1      | 19     | -         | 29              | -          | 2              | -       | 43      | -      |
| 82 JAN-SEP                             | 261      | 252     | 17               | 23     | 31     | -         | 111             | 2          | 9              | -       | 59      | 9      |
| 83 JAN-SEP                             | 720      | 654     | 46               | 64     | 103    | -         | 172             | -          | 14             | -       | 255     | 66     |
| 1983/82 %                              | 175,8    | 159,5   | 170,6            | 178,3  | 232,3  | -         | 55,0            | -          | 55,6           | -       | 332,2   | 633,3  |

|                                      | EUR -  | EUR -  | B.R.         | FRANCE                                | ITALIA | NEDERLAND | BELGIQUE | LUXEM-BOURG | UNITED KINGDOM                         | IRELAND | DANMARK | ELLAS |
|--------------------------------------|--------|--------|--------------|---------------------------------------|--------|-----------|----------|-------------|--|---------|---------|-------|
|                                      | 10     | 9      | DEUTSCH-LAND |                                       |        |           | BELGIE   |             |  |         |         |       |
| STEINKOHLE                           |        |        |              |                                       |        |           |          |             |  |         |         |       |
| HARD COAL                            |        |        |              |                                       |        |           |          |             |  |         |         |       |
| 1000 T                               |        |        |              |                                       |        |           |          |             |  |         |         |       |
| LIEFERUNGEN AN KRAFTWERKE            |        |        |              | DELIVERIES TO POWER STATIONS          |        |           |          |             | LIVRAISONS AUX CENTRALES ELECTRIQUES   |         |         |       |
| 1981                                 | 176493 | 176493 | 43011        | 22562                                 | 6628   | 2092      | 5824     | -           | 86564                                  | 50      | 9762    | -     |
| 1982                                 | 184035 | 184035 | 44409        | 22706                                 | 7257   | 4002      | 6427     | -           | 90318                                  | 41      | 8875    | -     |
| 1982 JUN                             | 16388  | 16388  | 3077         | 1728                                  | 584    | 443       | 713      | -           | 9141                                   | 3       | 699     | -     |
| JUL                                  | 11892  | 11892  | 3003         | 1325                                  | 665    | 187       | 478      | -           | 5585                                   | 4       | 565     | -     |
| AUG                                  | 13392  | 13392  | 3052         | 1472                                  | 519    | 245       | 498      | -           | 6720                                   | 4       | 882     | -     |
| SEP                                  | 16306  | 16306  | 3580         | 1930                                  | 454    | 332       | 522      | -           | 8838                                   | 4       | 646     | -     |
| OCT                                  | 16129  | 16129  | 3717         | 2256                                  | 650    | 352       | 427      | -           | 7841                                   | 4       | 882     | -     |
| NOV                                  | 15914  | 15914  | 3999         | 2064                                  | 650    | 421       | 483      | -           | 7186                                   | 4       | 1107    | -     |
| DEC                                  | 17926  | 17926  | 4711         | 2491                                  | 650    | 274       | 427      | -           | 8508                                   | 4       | 861     | -     |
| 1983 JAN                             | 12570  | 12570  | 3896         | 2159                                  | 554    | 455       | 478      | -           | 4656                                   | 5       | 367     | -     |
| FEB                                  | 16181  | 16181  | 3883         | 2041                                  | 489    | 409       | 404      | -           | 8440                                   | 5       | 522     | -     |
| MAR                                  | 16835  | 16835  | 4332         | 2341                                  | 433    | 309       | 304      | -           | 8371                                   | 3       | 742     | -     |
| APR                                  | 14476  | 14476  | 3682         | 1941                                  | 711    | 378       | 408      | -           | 6609                                   | 1       | 746     | -     |
| MAI                                  | 15125  | 15125  | 3842         | 1716                                  | 751    | 397       | 421      | -           | 7174                                   | -       | 824     | -     |
| JUN                                  | 15237  | 15237  | 3334         | 1452                                  | 746    | 255       | 572      | -           | 8147                                   | 4       | 727     | -     |
| JUL                                  | 13389  | 13389  | 2965         | 1166                                  | 640    | 365       | 622      | -           | 6972                                   | 4       | 655     | -     |
| AUG                                  | 11228  | 11228  | 3105         | 743                                   | 586    | 365       | 281      | -           | 5602                                   | 4       | 542     | -     |
| 82 JAN-AUG                           | 117738 | 117738 | 28402        | 13970                                 | 4853   | 2623      | 4568     | -           | 57918                                  | 25      | 5379    | -     |
| 83 JAN-AUG                           | 115041 | 115041 | 29039        | 13559                                 | 4910   | 2921      | 3490     | -           | 48671                                  | 26      | 5125    | -     |
| 1983/82 %                            | -2,3   | -2,3   | 2,2          | -2,9                                  | 1,2    | 11,4      | -23,6    | -           | -15,9                                  | 4,0     | -4,7    | -     |
| LIEFERUNGEN AN KOKEREIEN             |        |        |              | DELIVERIES TO COKING PLANTS           |        |           |          |             | LIVRAISONS AUX COKERIES                |         |         |       |
| 1981                                 | 85235  | 85168  | 36161        | 15001                                 | 10920  | 3263      | 7605     | -           | 12218                                  | -       | -       | 67    |
| 1982                                 | 80118  | 80118  | 34262        | 12827                                 | 10248  | 3420      | 7553     | -           | 11808                                  | -       | -       | -     |
| 1982 JUN                             | 6996   | 6996   | 2909         | 1062                                  | 908    | 295       | 690      | -           | 1132                                   | -       | -       | -     |
| JUL                                  | 7084   | 7084   | 2956         | 1383                                  | 1225   | 271       | 351      | -           | 898                                    | -       | -       | -     |
| AUG                                  | 6296   | 6296   | 2836         | 954                                   | 461    | 415       | 732      | -           | 898                                    | -       | -       | -     |
| SEP                                  | 6033   | 6033   | 2794         | 881                                   | 664    | 284       | 512      | -           | 898                                    | -       | -       | -     |
| OCT                                  | 6180   | 6180   | 2833         | 861                                   | 782    | 286       | 584      | -           | 834                                    | -       | -       | -     |
| NOV                                  | 6056   | 6056   | 2610         | 1006                                  | 714    | 250       | 642      | -           | 834                                    | -       | -       | -     |
| DEC                                  | 5748   | 5748   | 2531         | 720                                   | 852    | 225       | 586      | -           | 834                                    | -       | -       | -     |
| 1983 JAN                             | 5242   | 5242   | 2449         | 955                                   | 630    | 215       | 411      | -           | 582                                    | -       | -       | -     |
| FEB                                  | 5127   | 5127   | 2285         | 663                                   | 830    | 237       | 439      | -           | 673                                    | -       | -       | -     |
| MAR                                  | 5788   | 5788   | 2584         | 858                                   | 849    | 232       | 413      | -           | 852                                    | -       | -       | -     |
| APR                                  | 5527   | 5527   | 2465         | 781                                   | 604    | 222       | 525      | -           | 930                                    | -       | -       | -     |
| MAI                                  | 6163   | 6163   | 2571         | 1098                                  | 827    | 294       | 442      | -           | 931                                    | -       | -       | -     |
| JUN                                  | 6252   | 6252   | 2474         | 990                                   | 737    | 154       | 498      | -           | 1399                                   | -       | -       | -     |
| JUL                                  | 5777   | 5777   | 2493         | 795                                   | 782    | 225       | 533      | -           | 949                                    | -       | -       | -     |
| AUG                                  | 5644   | 5644   | 2470         | 980                                   | 678    | 225       | 447      | -           | 844                                    | -       | -       | -     |
| 82 JAN-AUG                           | 56108  | 56108  | 23488        | 9340                                  | 7236   | 2375      | 5229     | -           | 8440                                   | -       | -       | -     |
| 83 JAN-AUG                           | 45520  | 45520  | 19791        | 7120                                  | 5937   | 1804      | 3708     | -           | 7150                                   | -       | -       | -     |
| 1983/82 %                            | -18,9  | -18,9  | -15,7        | -23,8                                 | -18,0  | -24,0     | -29,1    | -           | -15,2                                  | -       | -       | -     |
| LIEFERUNGEN AN INDUSTRIE INSGESAMT   |        |        |              | DELIVERIES TO ALL INDUSTRIES          |        |           |          |             | LIVR.A L'ENSEMBLE DE L'INDUSTRIE       |         |         |       |
| 1981                                 | 23983  | 23856  | 9199         | 4043                                  | 1149   | 670       | 765      | 290         | 6990                                   | 191     | 559     | 127   |
| 1982                                 | 24777  | 24269  | 9055         | 4190                                  | 1800   | 741       | 530      | 275         | 7121                                   | 221     | 336     | 508   |
| 1982 JUN                             | 2228   | 2195   | 831          | 289                                   | 150    | 209       | 50       | 40          | 559                                    | 15      | 52      | 33    |
| JUL                                  | 1855   | 1822   | 664          | 371                                   | 150    | 39        | 13       | 7           | 568                                    | 6       | 4       | 33    |
| AUG                                  | 1802   | 1766   | 658          | 251                                   | 150    | 42        | 65       | 7           | 568                                    | 6       | 19      | 36    |
| SEP                                  | 1939   | 1892   | 760          | 256                                   | 150    | 61        | 65       | 37          | 570                                    | 6       | 7       | 47    |
| OCT                                  | 2161   | 2113   | 810          | 412                                   | 150    | 32        | 45       | 18          | 625                                    | 6       | 15      | 48    |
| NOV                                  | 2165   | 2117   | 788          | 314                                   | 150    | 88        | 119      | 14          | 625                                    | 6       | 13      | 48    |
| DEC                                  | 2126   | 2052   | 791          | 410                                   | 150    | 4         | 29       | 12          | 625                                    | 6       | 25      | 74    |
| 1983 JAN                             | 1889   | 1800   | 681          | 328                                   | 150    | 8         | 6        | 5           | 591                                    | 20      | 11      | 89    |
| FEB                                  | 1872   | 1804   | 673          | 290                                   | 150    | 6         | 11       | 30          | 592                                    | 24      | 28      | 68    |
| MAR                                  | 2062   | 2001   | 861          | 271                                   | 150    | 35        | 28       | 17          | 592                                    | 17      | 30      | 61    |
| APR                                  | 1838   | 1749   | 680          | 232                                   | 150    | 15        | 44       | 4           | 554                                    | 18      | 30      | 89    |
| MAI                                  | 1990   | 1920   | 781          | 329                                   | 150    | 26        | 30       | 7           | 554                                    | 23      | 20      | 70    |
| JUN                                  | 1982   | 1893   | 748          | 324                                   | 150    | 25        | 22       | 30          | 554                                    | 19      | 21      | 89    |
| JUL                                  | :      | :      | 785          | 243                                   | 150    | 25        | 45       | 5           | :                                      | 20      | 23      | 97    |
| AUG                                  | :      | :      | 674          | 263                                   | 150    | 25        | 32       | 32          | :                                      | 20      | 23      | 110   |
| LIEFERUNGEN AN HAUSHALTE U. DEPUTATE |        |        |              | DELIV. TO HOUSEHOLDS AND MINERS' COAL |        |           |          |             | LIVRAISONS FOYERS DOMEST. ET PERSONNEL |         |         |       |
| 1981                                 | 16617  | 16602  | 1351         | 2288                                  | 200    | 81        | 1159     | 6           | 10400                                  | 1069    | 48      | 15    |
| 1982                                 | 16501  | 16498  | 1353         | 2058                                  | 200    | 72        | 1232     | 8           | 10301                                  | 1046    | 228     | 3     |
| 1982 JUN                             | 1460   | 1460   | 93           | 131                                   | 18     | 22        | 136      | 1           | 898                                    | 120     | 41      | -     |
| JUL                                  | 1058   | 1058   | 64           | 98                                    | 18     | 13        | 87       | 1           | 720                                    | 51      | 6       | -     |
| AUG                                  | 1065   | 1065   | 84           | 65                                    | 18     | 25        | 93       | -           | 720                                    | 51      | 9       | -     |
| SEP                                  | 1168   | 1168   | 97           | 169                                   | 18     | 6         | 96       | -           | 720                                    | 51      | 11      | -     |
| OCT                                  | 1402   | 1402   | 103          | 208                                   | 18     | 10        | 92       | 1           | 901                                    | 51      | 18      | -     |
| NOV                                  | 1440   | 1438   | 129          | 202                                   | 18     | 20        | 86       | 1           | 901                                    | 51      | 30      | 2     |
| DEC                                  | 1558   | 1558   | 156          | 275                                   | 18     | 15        | 111      | 1           | 902                                    | 50      | 30      | -     |
| 1983 JAN                             | 1468   | 1468   | 121          | 233                                   | 18     | 5         | 90       | 1           | 803                                    | 137     | 60      | -     |
| FEB                                  | 1428   | 1428   | 117          | 225                                   | 18     | 4         | 102      | 1           | 803                                    | 142     | 16      | -     |
| MAR                                  | 1397   | 1397   | 120          | 215                                   | 18     | 1         | 103      | -           | 803                                    | 121     | 16      | -     |
| APR                                  | 1342   | 1330   | 75           | 146                                   | 18     | 2         | 95       | -           | 865                                    | 118     | 11      | 12    |
| MAI                                  | 1267   | 1248   | 84           | 124                                   | 18     | 2         | 83       | -           | 864                                    | 62      | 11      | 19    |
| JUN                                  | 1263   | 1251   | 79           | 134                                   | 18     | 3         | 100      | 1           | 864                                    | 40      | 12      | 12    |
| JUL                                  | :      | :      | 69           | 122                                   | 18     | 3         | 69       | -           | :                                      | 40      | 13      | 7     |
| AUG                                  | :      | :      | 70           | 106                                   | 18     | :         | 96       | -           | :                                      | 40      | 13      | 15    |

|  | EUR - 10                                | EUR - 9 | B.R. DEUTSCHLAND | FRANCE | ITALIA | NETERLAND | BELGIQUE BELGIE | LUXEMBOURG | UNITED KINGDOM | IRELAND | DANMARK | ELLAS |                                       |
|--|---|---------|------------------|--------|--------|-----------|-----------------|------------|----------------|---------|---------|-------|---------------------------------------|
| STEINKOHLKOKS                          | HARD COKE                               |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |       | COKE DE FOUR                          |
|  | 1000 T                                  |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |       |                                       |
| ERZEUGUNG                              | PRODUCTION                              |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |       | PRODUCTION                            |
| 1981                                   | 64305                                   | 64260   | 28160            | 10723  | 8071   | 2242      | 6004            | -          | 9060           | -       | -       | 45    |                                       |
| 1982                                   | 60221                                   | 60221   | 26459            | 9934   | 7466   | 2427      | 5217            | -          | 8718           | -       | -       | -     |                                       |
| 1982 AUG                               | 4910                                    | 4910    | 2228             | 783    | 577    | 221       | 383             | -          | 718            | -       | -       | -     |                                       |
| SEP                                    | 4849                                    | 4849    | 2182             | 744    | 587    | 210       | 408             | -          | 718            | -       | -       | -     |                                       |
| OCT                                    | 4710                                    | 4710    | 2151             | 739    | 639    | 172       | 386             | -          | 623            | -       | -       | -     |                                       |
| NOV                                    | 4427                                    | 4427    | 1966             | 717    | 566    | 169       | 386             | -          | 623            | -       | -       | -     |                                       |
| DEC                                    | 4452                                    | 4452    | 1925             | 719    | 602    | 175       | 409             | -          | 622            | -       | -       | -     |                                       |
| 1983 JAN                               | 4333                                    | 4333    | 1925             | 711    | 556    | 169       | 408             | -          | 564            | -       | -       | -     |                                       |
| FEB                                    | 4055                                    | 4055    | 1752             | 644    | 517    | 156       | 378             | -          | 608            | -       | -       | -     |                                       |
| MAR                                    | 4679                                    | 4679    | 1961             | 730    | 594    | 174       | 425             | -          | 795            | -       | -       | -     |                                       |
| APR                                    | 4397                                    | 4397    | 1898             | 692    | 560    | 168       | 428             | -          | 651            | -       | -       | -     |                                       |
| MAI                                    | 4590                                    | 4590    | 1965             | 742    | 572    | 178       | 440             | -          | 693            | -       | -       | -     |                                       |
| JUN                                    | 4634                                    | 4634    | 1899             | 730    | 508    | 180       | 442             | -          | 875            | -       | -       | -     |                                       |
| JUL                                    | 4404                                    | 4404    | 1907             | 683    | 506    | 184       | 426             | -          | 698            | -       | -       | -     |                                       |
| AUG                                    | 4297                                    | 4297    | 1863             | 692    | 549    | 184       | 407             | -          | 602            | -       | -       | -     |                                       |
| SEP                                    | 4407                                    | 4407    | 1863             | 700    | 499    | 180       | 386             | -          | 779            | -       | -       | -     |                                       |
| OCT                                    | 4392                                    | 4392    | 1943             | 700    | 500    | 180       | 407             | -          | 662            | -       | -       | -     |                                       |
| 82 JAN-OCT                             | 51336                                   | 51336   | 22562            | 8498   | 6298   | 2083      | 4421            | -          | 7474           | -       | -       | -     |                                       |
| 83 JAN-OCT                             | :                                       | :       | 18976            | 7024   | 5362   | 1753      | 4147            | -          | :              | -       | -       | -     |                                       |
| 1983/82 %                              | :                                       | :       | -15,9            | -17,3  | -14,9  | -15,8     | -6,2            | -          | :              | -       | -       | -     |                                       |
| BESTAENDE BEI DEN KOKEREIEN            | STOCKS BY COKING PLANTS                 |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |       | STOCKS DANS LES COKERIES              |
| 1981                                   | 10622                                   | 10591   | 7052             | 705    | 572    | 21        | 138             | -          | 2103           | -       | -       | 31    |                                       |
| 1982                                   | 14399                                   | 14347   | 11149            | 836    | 622    | 99        | 174             | -          | 1467           | -       | -       | 52    |                                       |
| 1982 AUG                               | 11993                                   | 11955   | 9127             | 894    | 574    | 88        | 184             | -          | 1088           | -       | -       | 38    |                                       |
| SEP                                    | 12820                                   | 12772   | 9682             | 884    | 576    | 70        | 140             | -          | 1420           | -       | -       | 48    |                                       |
| OCT                                    | 13071                                   | 13014   | 10295            | 862    | 574    | 81        | 162             | -          | 1040           | -       | -       | 57    |                                       |
| NOV                                    | 13514                                   | 13461   | 10719            | 847    | 603    | 87        | 167             | -          | 1038           | -       | -       | 53    |                                       |
| DEC                                    | 14399                                   | 14347   | 11149            | 836    | 622    | 99        | 174             | -          | 1467           | -       | -       | 52    |                                       |
| 1983 JAN                               | 14511                                   | 14462   | 11471            | 814    | 656    | 107       | 192             | -          | 1162           | -       | -       | 49    |                                       |
| FEB                                    | 14651                                   | 14603   | 11503            | 973    | 703    | 108       | 190             | -          | 1186           | -       | -       | 48    |                                       |
| MAR                                    | 15051                                   | 15007   | 11558            | 937    | 759    | 95        | 161             | -          | 1497           | -       | -       | 44    |                                       |
| APR                                    | 14995                                   | 14955   | 11701            | 958    | 829    | 96        | 110             | -          | 1261           | -       | -       | 40    |                                       |
| MAI                                    | 15044                                   | 15005   | 11773            | 975    | 865    | 86        | 106             | -          | 1200           | -       | -       | 39    |                                       |
| JUN                                    | 15194                                   | 15158   | 11789            | 942    | 843    | 55        | 81              | -          | 1448           | -       | -       | 36    |                                       |
| JUL                                    | 15362                                   | 15327   | 12118            | 983    | 833    | 53        | 115             | -          | 1225           | -       | -       | 35    |                                       |
| AUG                                    | 15945                                   | 15911   | 12540            | 1062   | 823    | 55        | 154             | -          | 1277           | -       | -       | 34    |                                       |
| SEP                                    | 15845                                   | 15815   | 12604            | 900    | 795    | 50        | 168             | -          | 1298           | -       | -       | 30    |                                       |
| OCT                                    | 15882                                   | 15852   | 12603            | 900    | 800    | 50        | 167             | -          | 1302           | -       | -       | 30    |                                       |
| 83/82 OCT X                            | 21,5                                    | 21,8    | 22,4             | 4,4    | 39,4   | -38,3     | 3,1             | -          | 25,2           | -       | -       | -47,4 |                                       |
| BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT           | SUPPLIES FROM THE COMMUNITY             |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |       | RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE  |
| 1981                                   | 6945                                    | 6921    | 815              | 2264   | 100    | 804       | 1069            | 1765       | 26             | 7       | 71      | 24    |                                       |
| 1982                                   | 4939                                    | 4925    | 745              | 1568   | 84     | 412       | 395             | 1616       | 17             | 9       | 79      | 14    |                                       |
| 1982 JUL                               | 341                                     | 360     | 61               | 102    | 7      | 15        | 26              | 139        | 1              | 8       | 1       | 1     |                                       |
| AUG                                    | 302                                     | 302     | 63               | 69     | 7      | 10        | 21              | 126        | 1              | 1       | 4       | -     |                                       |
| SEP                                    | 355                                     | 354     | 61               | 102    | 7      | 12        | 21              | 139        | 2              | -       | 10      | 1     |                                       |
| OCT                                    | 343                                     | 343     | 37               | 120    | 7      | 23        | 25              | 126        | 1              | -       | 4       | -     |                                       |
| NOV                                    | 299                                     | 299     | 49               | 60     | 7      | 28        | 27              | 119        | 1              | -       | 8       | -     |                                       |
| DEC                                    | 258                                     | 257     | 34               | 33     | 7      | 10        | 26              | 140        | 1              | -       | 6       | 1     |                                       |
| 1983 JAN                               | 319                                     | 318     | 30               | 100    | 7      | 39        | 27              | 114        | -              | -       | 1       | 1     |                                       |
| FEB                                    | 315                                     | 314     | 32               | 105    | 7      | 14        | 30              | 124        | -              | -       | 2       | 1     |                                       |
| MAR                                    | 400                                     | 400     | 37               | 111    | 7      | 70        | 28              | 140        | -              | -       | 7       | -     |                                       |
| APR                                    | 378                                     | 377     | 33               | 92     | 7      | 71        | 28              | 142        | -              | -       | 4       | 1     |                                       |
| MAI                                    | 405                                     | 404     | 33               | 128    | 7      | 80        | 25              | 130        | -              | -       | 1       | 1     |                                       |
| JUN                                    | 505                                     | 504     | 52               | 154    | 7      | 98        | 29              | 149        | 7              | 2       | 6       | 1     |                                       |
| JUL                                    | :                                       | :       | 47               | 114    | 7      | :         | 23              | 134        | 8              | 1       | 2       | 2     |                                       |
| AUG                                    | :                                       | :       | 39               | 34     | 7      | :         | 24              | 105        | 2              | -       | 3       | 3     |                                       |
| SEP                                    | :                                       | :       | 54               | 134    | 7      | :         | 28              | 100        | 1              | -       | 7       | :     |                                       |
| LIEFERUNGEN AN EISENSCHAFFENDE INDUST. | DELIVERIES TO IRON AND STEEL INDUSTRIES |         |                  |        |        |           |                 |            |                |         |         |       | LIVRAISONS A L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE |
| 1981                                   | 52678                                   | 52595   | 19451            | 10489  | 6662   | 2301      | 6058            | 1797       | 5811           | -       | 26      | 83    |                                       |
| 1982                                   | 46303                                   | 46282   | 16391            | 9083   | 6324   | 2033      | 4980            | 1681       | 5772           | -       | 18      | 21    |                                       |
| 1982 JUN                               | 4228                                    | 4228    | 1492             | 812    | 550    | 173       | 427             | 153        | 619            | -       | 2       | -     |                                       |
| JUL                                    | 3754                                    | 3754    | 1347             | 708    | 550    | 176       | 380             | 144        | 448            | -       | 1       | -     |                                       |
| AUG                                    | 3300                                    | 3298    | 1094             | 585    | 500    | 180       | 362             | 128        | 448            | -       | 1       | 2     |                                       |
| SEP                                    | 3538                                    | 3537    | 1164             | 654    | 500    | 169       | 455             | 146        | 448            | -       | 1       | 1     |                                       |
| OCT                                    | 3246                                    | 3246    | 1108             | 687    | 500    | 146       | 344             | 131        | 329            | -       | 1       | -     |                                       |
| NOV                                    | 3162                                    | 3160    | 1093             | 612    | 500    | 142       | 354             | 130        | 328            | -       | 1       | 2     |                                       |
| DEC                                    | 3029                                    | 3025    | 1052             | 532    | 500    | 135       | 376             | 99         | 329            | -       | 2       | 4     |                                       |
| 1983 JAN                               | 3347                                    | 3344    | 1177             | 614    | 500    | 135       | 391             | 114        | 412            | -       | 1       | 3     |                                       |
| FEB                                    | 3376                                    | 3375    | 1290             | 569    | 500    | 125       | 355             | 123        | 412            | -       | 1       | 1     |                                       |
| MAR                                    | 3679                                    | 3676    | 1408             | 642    | 500    | 140       | 434             | 139        | 412            | -       | 1       | 3     |                                       |
| APR                                    | 3614                                    | 3610    | 1326             | 490    | 500    | 149       | 446             | 142        | 556            | -       | 1       | 4     |                                       |
| MAI                                    | 3736                                    | 3733    | 1364             | 563    | 500    | 176       | 427             | 146        | 556            | -       | 1       | 3     |                                       |
| JUN                                    | 3809                                    | 3805    | 1322             | 683    | 500    | 189       | 405             | 149        | 556            | -       | 1       | 4     |                                       |
| JUL                                    | :                                       | :       | 1192             | 599    | 500    | 179       | 352             | 134        | :              | -       | -       | 2     |                                       |
| AUG                                    | :                                       | :       | 1112             | 431    | 500    | 192       | 365             | 105        | :              | -       | 1       | 3     |                                       |
| 82 JAN-AUG                             | 33364                                   | 33348   | 11994            | 6598   | 4350   | 1442      | 3442            | 1171       | 4338           | -       | 13      | 16    |                                       |
| 83 JAN-AUG                             | :                                       | :       | 10191            | 4591   | 4000   | 1285      | 3175            | 1052       | :              | -       | 7       | 23    |                                       |
| 1983/82 %                              | :                                       | :       | -15,0            | -30,4  | -8,0   | -10,9     | -7,8            | -10,2      | :              | -       | -46,2   | 43,8  |                                       |





## ERLÄUTERUNGEN

Die errechneten Daten sind in metrischen Tonnen ausgedrückt. (Tonne = Tonne)

- Vereinigtes Königreich – Alle monatlichen Angaben mit Ausnahme derjenigen für den Außenhandel beziehen sich auf Zeiträume von 4 bis 5 Wochen (4 Wochen für die beiden ersten Monate, 5 Wochen für den letzten Monat eines jeden Quartals).
- Bestände – Alle Angaben über die Bestände beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.  
– Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Bestände der Steinkohlen- bzw. Kokserzeuger außerhalb der Zechen bzw. Kokereien (Nationale Steinkohlenreserven) auch in den Beständen enthalten.
- Außenhandel – Die veröffentlichten Daten sind den Meldungen der Importeure und Exporteure entnommen. Sie können daher von den Angaben abweichen, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.  
– Wegen der unterschiedlichen Erfassung der Aus- und Einfuhren (Fristen, Zwischenschaltung des Handels, Umleitung, Umladen, unterschiedliche Klassifizierung usw.) stimmen die Lieferungen an ein Gemeinschaftsland nicht genau mit den Bezügen dieses Landes überein. Die Angaben in der Tabelle "Lieferungen an die Gemeinschaft" können daher geringfügig von den Mengen abweichen, die in der Tabelle "Bezüge aus der Gemeinschaft" ausgewiesen werden.  
– Die Direkteinfuhren an Steinkohle für die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten amerikanischen Truppen sind in den Zahlen der Tabellen "Einfuhren aus dritten Ländern" und "Einfuhren aus den USA" enthalten.
- Steinkohle – Die Förderung umfaßt auch die Kohlegewinnung der Kleinzechen und Tagebaubetriebe.  
– Die Angaben über die im Untertagebereich Beschäftigten beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.  
– Die Leistung für den Untertagebereich wird auf die Arbeitszeit, ausgedrückt in Stunden, bezogen. In den Angaben sind alle unter Tage Beschäftigten, einschließlich Aufsichtspersonal und im Auftrag Dritter Arbeitende erfaßt. Die Bestimmung der Leistung unter Tage umfaßt nur die Kohlegewinnung im eigentlichen Sinne.  
– Die "Lieferungen an Kraftwerke" umfassen die Lieferungen an die öffentlichen und zeheneigenen Elektrizitätswerke. Für die Bundesrepublik Deutschland sind außerdem noch die Lieferungen an die Bergbauverbundkraftwerke und an die Kraftwerke der Bundesbahn enthalten. In den "Lieferungen an die Industrie insgesamt" sind die Steinkohlenlieferungen an die Industriekraftwerke (Eigenerzeuger) mit enthalten.
- Kokereien – Alle Angaben über die Kokereien (Steinkohlenlieferungen, Bestände usw.) beziehen sich auf die zechen- und hütteneigenen sowie auf die unabhängigen Kokereien insgesamt.  
– In der Erzeugung von Hüttenkoks ist auch Steinkohlenschwelkoks, nicht jedoch Braunkohlenkoks enthalten.
- Braunkohlenbriketts – In den Angaben zur Erzeugung sind auch Braunkohlenkoks und Trockenbraunkohle erfaßt.

## EXPLANATORY NOTES

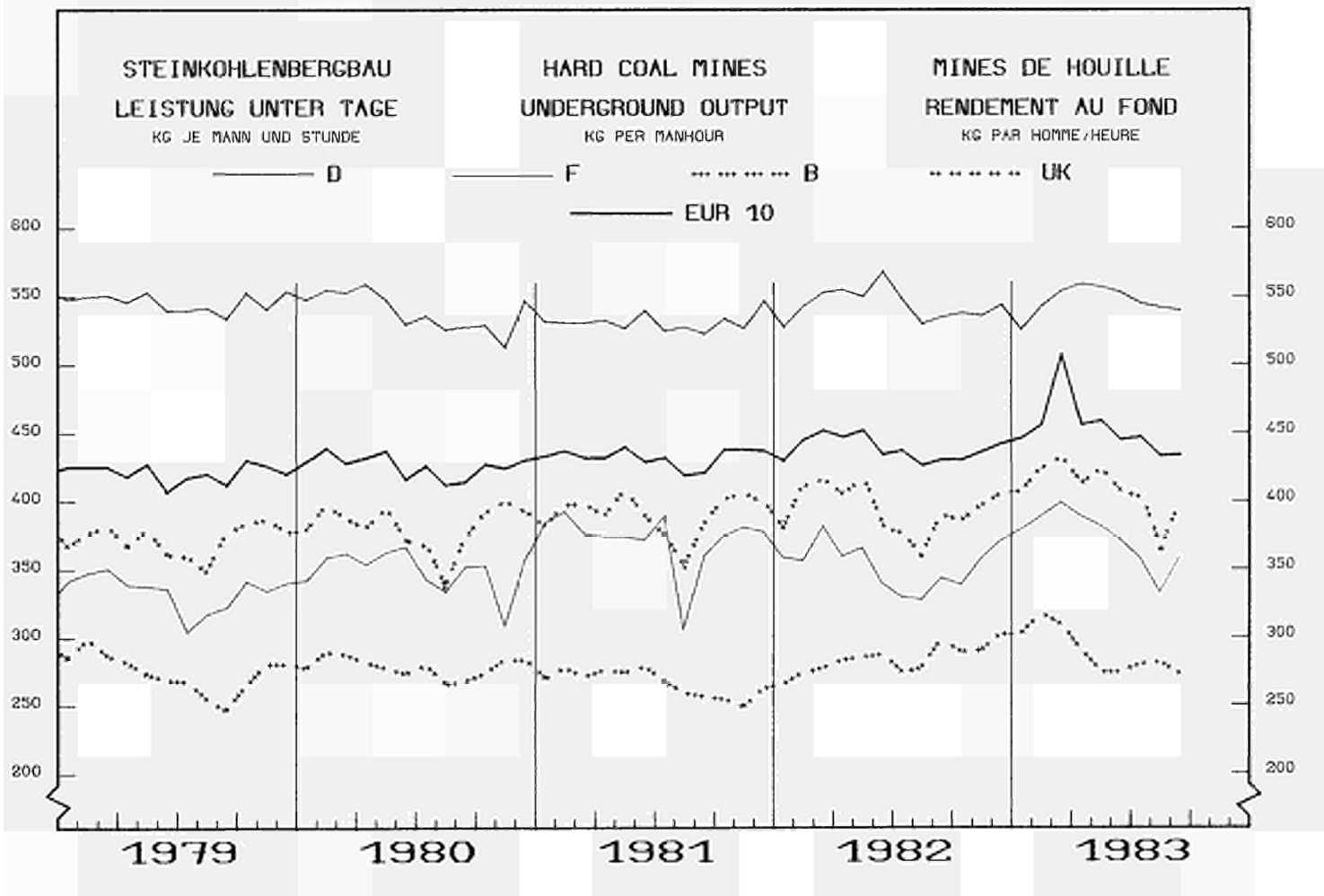
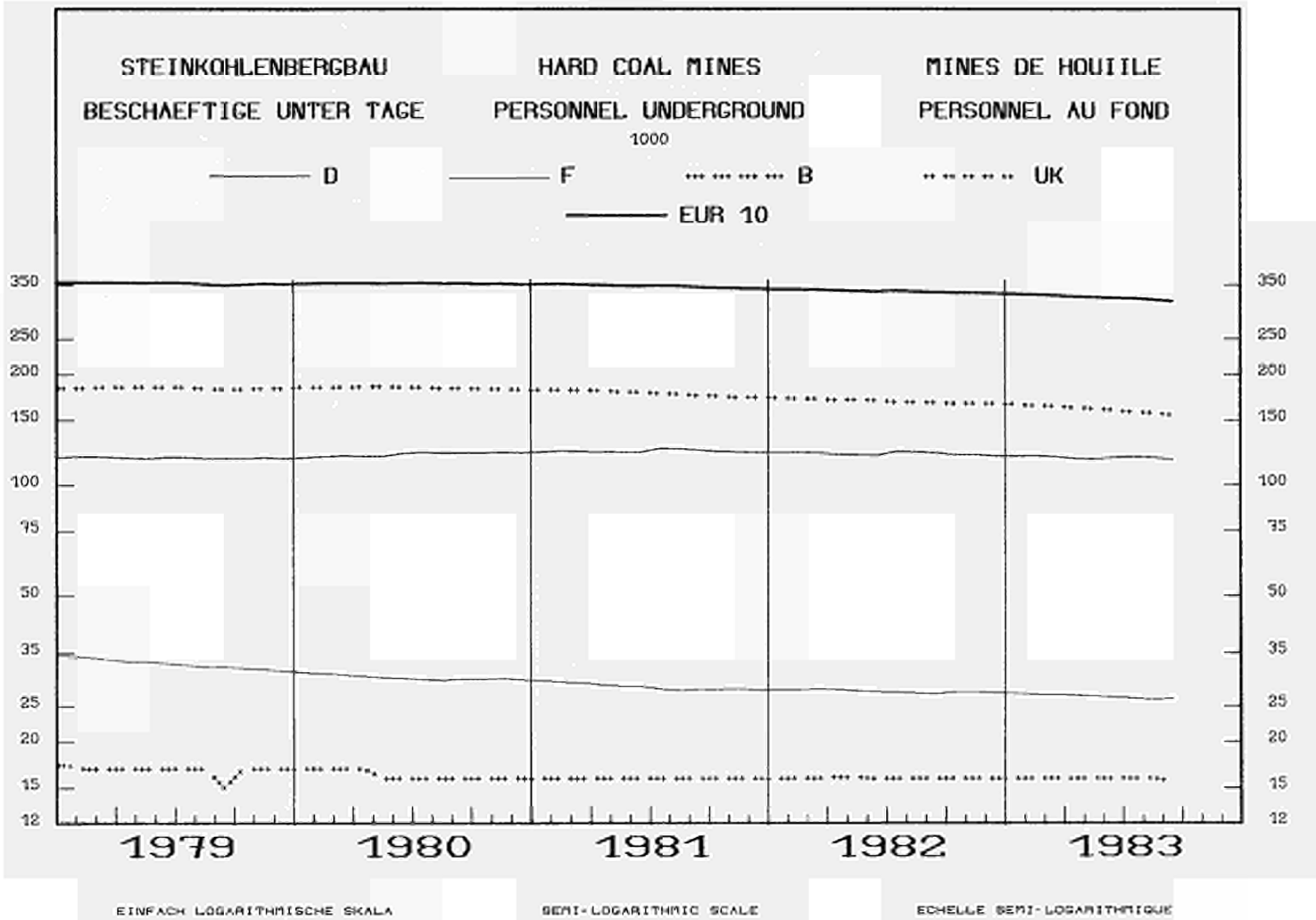
The data are expressed in metric tonnes on a tonne = tonne basis.

- United Kingdom – All the monthly data, except those for external trade, refer to periods of four or five weeks (four weeks for the first two months of each quarter and five for the last).
- Stocks – All the data on stocks refer to the end of the period under review.  
– For the FR Germany, the stocks held by coal/ coke producers outside the mines/coking plants (Nationale Steinkohlenreserve) are also included.
- External trade – As the data published are taken from the declarations made by importers and exporters, they may differ from the data recorded by the customs services and published in the external trade statistics.  
– Owing to differences in recording at the time of export and import (delays, involvement of trade agencies, rerouting, transshipment, differences of classification, etc.), deliveries to a Community country may not coincide exactly with that country's recorded supplies. The data for total 'Deliveries to the Community' may therefore differ slightly from those for total 'Supplies from the Community'.  
– Direct imports of coal for American forces stationed in the FR of Germany are included in the figures shown in the tables 'Imports from third-party countries' and 'Imports from the USA'.
- Coal – Production includes that of small and open-cast mines.  
– The data on underground personnel refer to the end of period.  
– Underground productivity is based on the total working time expressed in hours. The calculations take account of all underground personnel, including officials and persons employed by an outside contractor. Underground productivity is determined only for actual coal mines.  
– 'Deliveries to power stations' comprise the quantities delivered to public utility and pithead power stations. For the FR of Germany, deliveries to the 'Bergbauverbundkraftwerke' and the Federal Railway power stations are also included. Supplies of coal to industrial self-producers of electricity are included in the tables 'Deliveries to all industries'.
- Coking plants – All the data on coking plants (deliveries of coal, stocks, etc.) refer to all coking plants (i.e. those operated by mines and steelworks and those run independently).  
– The production of hard coke also includes semi-coke. Brown-coal coke is not included.
- Brown-coal – The production data also include pulverized and dried brown-coal.

## NOTES EXPLICATIVES

Les données sont exprimées en tonnes métriques, établies sur une comptabilisation tonne = tonne.

- Royaume-Uni – Toutes les données mensuelles, sauf celles du commerce extérieur, se réfèrent à des périodes de 4 ou 5 semaines (4 semaines pour les deux premiers mois de chaque trimestre, 5 pour le dernier).
- Stocks – Toutes les données sur les stocks se réfèrent à la fin de la période considérée.  
– Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs de houille/coke existant hors des mines/cokeries (Nationale Steinkohlenreserve) sont également compris.
- Commerce extérieur – Les données publiées proviennent des déclarations des importateurs et exportateurs, elles peuvent donc différer des données relevées par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.  
– Du fait des divergences de relevés à la sortie et à l'entrée (délais, entremise du commerce, déroutement, transbordement, différences de classification, etc.) les livraisons vers un pays de la Communauté peuvent ne pas coïncider exactement avec les réceptions de ce pays. Les données de l'ensemble des "Livraisons à la Communauté" peuvent donc différer légèrement de celles de l'ensemble "Réceptions en provenance de la Communauté".  
– Les importations directes de houille destinée aux troupes américaines stationnées en R.F. d'Allemagne sont comprises dans les chiffres des tableaux "Importations en provenance des pays tiers" et "Importations en provenance des Etats-Unis".
- Houille – La production comprend celle des petits mines et des mines à ciel ouvert.  
– Les données concernant le personnel employé au fond se réfèrent à la fin de période.  
– Le rendement au fond des mines est rapporté à la durée du temps de travail exprimée en heures. Dans les calculs, tout le personnel employé au fond, y compris le personnel de surveillance et celui travaillant sous contrat, est retenu. La détermination du rendement au fond ne porte que sur les exploitations minières proprement dites.  
– Les "Livraisons aux centrales électriques" couvrent les quantités livrées aux centrales électriques des services publics et des mines. Pour la R.F. d'Allemagne, les livraisons aux "Bergbauverbundkraftwerke" et aux centrales des chemins de fer fédéraux sont également comprises. L'approvisionnement en houille des autoproducteurs industriels est compris dans les tableaux "Livraisons à l'ensemble de l'industrie".
- Cokeries – Toutes les données concernant les cokeries (livraisons de houille, stocks, etc.) se réfèrent à l'ensemble des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.  
– La production de coke de four comprend également le semi-coke de houille. Le coke de lignite n'est pas compris.
- Briquettes de lignite – Les données se référant à la production comprennent également le poussier de lignite et le lignite séché.



## ENTWICKLUNG IM ERSTEN HALBJAHR 1983

Die Untersuchung der Kohlenwirtschaft der Gemeinschaft im ersten Halbjahr 1983 lässt die Schwierigkeiten des Sektors in dramatischer Weise deutlich werden. Bei der Steinkohle zeigt sich ein Absatzrückgang um 15,6 Mio Tonnen, der sich wie folgt verteilt :

|                          |   |             |
|--------------------------|---|-------------|
| Förderung                | : | – 4,6 Mio t |
| Bestände bei den Zechen  | : | + 5,5 Mio t |
| Einfuhr aus Drittländern | : | – 5,5 Mio t |

Will man sich eine Vorstellung von dem Ernst der Lage machen, genügt es, die genannte Verringerung mit der Jahresförderung (1982) Frankreichs und Belgiens zu vergleichen, 16,9 bzw. 6,5 Mio Tonnen.

Der relative Rückgang, den der Steinkohlenabsatz hinnehmen musste, betrug, auf das erste Halbjahr 1982 bezogen, 10%.

Bei den wichtigsten Steinkohlenverbrauchern, den Kraftwerken und Kokereien, ist eine leichte Zunahme bei den Kraftwerken (um 0,5 Mio t) und eine drastische Verminderung bei den Kokereien (um 6,6 Mio t) festzustellen. Beide Sektoren sind schliesslich zu einem Abbau ihrer Haldenbestände übergegangen, die in der Vergangenheit schwindelerregende Höhen erreicht hatten.

Orig. : it.

## TRENDS DURING THE FIRST HALF OF 1983

An analysis of the Community's coal economy during the first six months of 1983 highlights starkly the problems by which the sector is beset. The coal market plummeted by 15.6 million tonnes, as follows :

|                              |   |                      |
|------------------------------|---|----------------------|
| production                   | : | – 4.6 million tonnes |
| colliery stocks              | : | + 5.5 million tonnes |
| imports from third–countries | : | – 5.5 million tonnes |

How serious the situation really is emerges from a simple comparison between these figures and the annual production figures of France and Belgium for 1982, viz. 16.9 million tonnes and 6.5 million tonnes respectively.

This translates, in relative terms, as a 10% shrinkage of the market compared with the first six months of 1982.

Consumption of coal in the two main consumer sectors — conventional power stations and coking plants — showed a slight rise in the first (0,5 million tonnes) and a sharp fall in the second (6.6 million tonnes). Both sectors ran down their stocks of coal, which had hitherto previously reached alarmingly high levels.

*Orig. : it.*

### EVOLUTION AU COURS DU PREMIER SEMESTRE DE 1983

L'analyse de l'économie charbonnière de la Communauté pendant le premier semestre de 1983 relève de façon dramatique les difficultés du secteur. En ce qui concerne la houille, on a observé une contraction du marché de 15,6 millions de tonnes ainsi répartie :

|   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
| production                                | : | — 4,6 millions de tonnes |
| stocks auprès des mines                   | : | + 5,5 millions de tonnes |
| importations en provenance des pays tiers | : | — 5,5 millions de tonnes |

Pour avoir une idée de la gravité de la situation, il suffit de comparer ces chiffres avec la production annuelle (1982) de la France et de la Belgique : respectivement 16,9 et 6,5 millions de tonnes.

En termes relatifs, le marché charbonnier a subi une contraction de 10% par rapport au premier semestre de 1982.

En ce qui concerne la consommation de houille des deux principaux utilisateurs, les centrales électriques et les cokeries, on a observé une légère augmentation pour les centrales (0,5 million de tonnes) et une nette réduction pour les cokeries (6,6 millions de tonnes). Les deux secteurs ont enfin réduit leurs stocks de charbon qui avaient atteint des niveaux alarmants dans le passé.

## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN  
KRAFTWERKESUPPLIES TO PUBLIC  
POWER STATIONSAPPROVISIONNEMENT DES CENTRALES  
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

|   | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1982         | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1983         | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1983/82        | Jahr<br>Year<br>Année | 1982/81 |
|---|--|--------------|--|--------------|--|----------------|-----------------------|---------|
| EUR 10                                      |  |              |  |              |  |                |                       |         |
| <u>Hard coal from EUR 10</u>                | 68 898                                       | 80,1 %       | 66 843                                       | 78,2 %       | - 2 055                                      | - 2,9 %        | + 5,5 %               |         |
| of which :                                  |  |              |  |              |  |                |                       |         |
| 1 - domestic origin                         | 65 691                                       | 76,4 %       | 64 324                                       | 75,2 %       | - 1 367                                      | - 2,0 %        | + 6,6 %               |         |
| among which : recovered coal                | 2 037  | 2,4 %        | 1 840  | 2,1 %        | - 197  | - 9,0 %        | - 17,5 %              |         |
| 2 - other Community countries               | 3 207  | 3,7 %        | 2 519  | 2,9 %        | - 688  | - 21,4 %       | - 13,6 %              |         |
| F.R. of Germany                             | 502  | 0,6 %        | 532  | 0,6 %        | + 30   | + 5,9 %        | - 11,1 %              |         |
| France                                      | 45   | 0,1 %        | 53   | 0,1 %        | + 8  | + 17,7 %       | + 13,7 %              |         |
| Belgium                                     | 84   | 0,1 %        | 4  | 0,0 %        | - 80   | - 95,2 %       | - 38,8 %              |         |
| United Kingdom                              | 2 576  | 3,0 %        | 1 927  | 2,2 %        | - 649  | - 25,1 %       | - 14,6 %              |         |
| Ireland                                     | -  | -            | -  | -            | -  | -              | -                     |         |
| Other countries                             | -  | -            | 3  | -            | 3  | -              | -                     |         |
| <u>Hard coal from third-party countries</u> | 17 141                                       | 19,9 %       | 18 682                                       | 21,8 %       | + 1 541                                      | + 8,9 %        | + 0,1 %               |         |
| among which :                               |  |              |  |              |  |                |                       |         |
| USA   | 7 464  | 8,7 %        | 6 406  | 7,5 %        | - 1 058                                      | - 14,1 %       | - 2,1 %               |         |
| USSR  | 42   | 0,0 %        | 167  | 0,2 %        | + 125  | + 298 %        | + 37,2 %              |         |
| Poland                                      | 1 491  | 1,7 %        | 2 806  | 3,3 %        | + 1 315                                      | + 88,1 %       | + 121 %               |         |
| Canada                                      | 458  | 0,5 %        | 613  | 0,7 %        | + 155  | + 33,8 %       | - 7,6 %               |         |
| Australia                                   | 833  | 1,0 %        | 2 173  | 2,5 %        | + 1 340                                      | + 161 %        | - 18,5 %              |         |
| Republic of South Africa                    | 6 720  | 7,8 %        | 6 222  | 7,3 %        | - 498  | - 7,4 %        | - 15,1 %              |         |
| Other countries                             | 133  | 0,1 %        | 295  | 0,3 %        | + 162  | + 122 %        |                       |         |
| <b>SUPPLIES</b>                             | <b>86 039</b>                                | <b>100 %</b> | <b>85 525</b>                                | <b>100 %</b> | <b>- 514</b>                                 | <b>- 0,6 %</b> | <b>+ 4,4 %</b>        |         |

## BR DEUTSCHLAND \*

|                                    |               |              |               |              |              |                |                |  |
|------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------|----------------|----------------|--|
| <u>Steinkohle aus EUR 10</u>       | 17 668        | 85,9 %       | 18 751        | 87,3 %       | + 1 083      | + 6,1 %        | + 8,2 %        |  |
| davon aus :                        |               |              |               |              |              |                |                |  |
| 1 - nationalem Aufkommen           | 17 090        | 83,1 %       | 18 342        | 85,4 %       | + 1 252      | + 7,3 %        | + 10,5 %       |  |
| darunter aus : Wiedergewinnung     | 119           | 0,6 %        | -             | 0,3 %        | - 119        | -              | - 70,9 %       |  |
| 2 - sonstigen Gemeinschaftsländern | 578           | 7,8 %        | 409           | 1,9 %        | - 169        | - 29,2 %       | - 31,3 %       |  |
| BR Deutschland                     | -             | -            | -             | -            |              |                |                |  |
| Frankreich                         | 44            | 0,2 %        | 52            | 0,2 %        | + 8          | + 18,1 %       | + 12,7 %       |  |
| Belgien                            | 43            | 0,2 %        | 4             | 0,0 %        | - 39         | - 90,6 %       | - 38,8 %       |  |
| Vereinigtes Königreich             | 491           | 2,4 %        | 353           | 1,6 %        | - 138        | - 28,1 %       | - 33,8 %       |  |
| Irland                             | -             | -            | -             | -            |              |                |                |  |
| <u>Steinkohle aus Drittländern</u> | 2 891         | 14,1 %       | 2 717         | 12,6 %       | - 174        | - 6,0 %        | + 4,4 %        |  |
| darunter aus :                     |               |              |               |              |              |                |                |  |
| USA                                | 852           | 4,1 %        | 499           | 2,3 %        | - 353        | - 41,4 %       | - 18,5 %       |  |
| UdSSR                              | 5             | 0,0 %        | 6             | 0,0 %        | + 1          | + 20,0 %       | + 56,3 %       |  |
| Polen                              | 721           | 3,5 %        | 654           | 3,0 %        | - 67         | - 9,2 %        | + 99,8 %       |  |
| Kanada                             | 344           | 1,7 %        | 521           | 2,4 %        | + 177        | + 51,4 %       | + 16,5 %       |  |
| Australien                         | 111           | 0,5 %        | 206           | 0,9 %        | + 95         | + 85,5 %       | - 18,1 %       |  |
| Südafrikanische Republik           | 728           | 3,5 %        | 739           | 3,4 %        | + 11         | + 1,5 %        | - 0,7 %        |  |
| Sonstige Länder                    | 130           | 0,6 %        | 92            | 0,4 %        | - 38         | - 29,2 %       |                |  |
| <b>VERSORGUNG</b>                  | <b>20 559</b> | <b>100 %</b> | <b>21 468</b> | <b>100 %</b> | <b>+ 909</b> | <b>+ 4,4 %</b> | <b>+ 7,8 %</b> |  |

\* einschliesslich Bergbauverbundkraftwerke/including Bergbauverbundkraftwerke/y compris Bergbauverbundkraftwerke

## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN  
KRAFTWERKE

SUPPLIES TO PUBLIC  
POWER STATIONS

APPROVISIONNEMENT DES CENTRALES  
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

|   | 1. Halbjahr<br>1er semestre<br>1st half-year | 1982  | 1. Halbjahr<br>1er semestre<br>1st half-year | 1983   | 1. Halbjahr<br>1er semestre<br>1st half-year | 1983/82 | Jahr<br>Année<br>Year | 1982/81 |
|---|--|-------|--|--------|--|---------|-----------------------|---------|
| FRANCE                                      |  |       |  |        |  |         |                       |         |
| <u>Houille en provenance d'EUR 10</u>       | 3 129  | 44,8% | 3 052  | 37,0 % | - 77   | - 2,4%  | + 8,3%                |         |
| soit :                                      |  |       |  |        |  |         |                       |         |
| 1 - provenance nationale                    | 1 883  | 27,0% | 1 831  | 22,2 % | - 52   | - 2,7%  | + 26,4%               |         |
| dont : produits de récupération             | -  | -     | -  | -      |  |         |                       |         |
| 2 - provenance d'autres pays                | 1 246  | 17,9% | 1 221  | 14,8 % | - 25   | - 2,0%  | - 10,2%               |         |
| R.F. d'Allemagne                            | 257  | 3,7%  | 485  | 5,9%   | + 228  | + 88,7% | - 15,2%               |         |
| France                                      | -  | -     | -  | -      |  |         |                       |         |
| Belgique                                    | -  | -     | -  | -      |  |         |                       |         |
| Royaume-Uni                                 | 989  | 14,2  | 736  | 8,9%   | - 253  | - 25,5% | - 8,0%                |         |
| Irlande                                     | -  | -     | -  | -      |  |         |                       |         |
| <u>Houille en provenance des pays tiers</u> | 3 848  | 55,2  | 5 209  | 63,0%  | +1361  | + 35,3% | - 20,2%               |         |
| dont :                                      |  |       |  |        |  |         |                       |         |
| Etats-Unis                                  | 1 690  | 24,2  | 1 439  | 17,4%  | - 251  | - 14,8% | - 3,5%                |         |
| URSS  | -  | -     | -  | -      |  |         |                       |         |
| Pologne                                     | 276  | 4,0%  | 1 042  | 12,6%  | + 766  | + 278 % | +315 %                |         |
| Canada                                      | -  | -     | -  | -      |  |         |                       |         |
| Australie                                   | 127  | 1,8%  | 740  | 8,9%   | + 613  | + 483 % | - 42,8%               |         |
| République d'Afrique du Sud                 | 1 755  | 25,2% | 1 988  | 24,0%  | + 233  | + 13,2% | - 40,3%               |         |
| SUPPLIES                                    | 6 977  | 100 % | 8 261  | 100 %  | +1284  | + 18,4  | - 9,9%                |         |

## ITALIA

|   |       |       |       |       |       |         |         |  |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|---------|---------|--|
| <u>Hard coal from EUR 10</u>                | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| of which :                                  |       |       |       |       |       |         |         |  |
| 1 - domestic origin                         | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| among which : recovered coal                | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| 2 - other Community countries               | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| F.R. of Germany                             | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| France                                      | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| Belgium                                     | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| United Kingdom                              | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| Ireland                                     | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| <u>Hard coal from third-party countries</u> | 3 669 | 100 % | 3 684 | 100 % | + 15  | + 0,4%  | + 9,5%  |  |
| among which :                               |       |       |       |       |       |         |         |  |
| USA   | 2 122 | 57,8% | 1 902 | 51,7% | - 220 | - 10,3% | + 36,3% |  |
| USSR  | -     | -     | 10    | 0,3%  | + 10  |         |         |  |
| Poland                                      | 163   | 4,4%  | 430   | 11,6% | + 267 | + 164 % | + 41,9% |  |
| Canada                                      | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| Australia                                   | -     | -     | -     | -     | -     | -       |         |  |
| Republic of South Africa                    | 1 384 | 37,7  | 1 342 | 36,4% | - 42  | - 3,0%  | - 17,1% |  |
| SUPPLIES                                    | 3 669 | 100 % | 3 684 | 100 % | + 15  | + 0,4%  | + 9,5%  |  |

## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN  
KRAFTWERKE

SUPPLIES TO PUBLIC  
POWER STATIONS

APPROVISIONNEMENT DES CENTRALES  
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

|   | 1. Halbjahr<br>1st half-year 1982<br>1er semestre | 1. Halbjahr<br>1st half-year 1983<br>1er semestre | 1. Halbjahr<br>1st half-year 1983/82<br>1er semestre | Jahr<br>Year 1982/81<br>Année |       |          |          |
|---|---|---|--|-------------------------------|-------|----------|----------|
| NEDERLAND                                   |   |   |  |                               |       |          |          |
| <u>Hard coal from EUR 10</u>                | 259   | 14,0 %  | 39   | 2,0 %                         | - 220 | - 84,9 % | - 24,6 % |
| of which :                                  |   |   |  |                               |       |          |          |
| 1 - domestic origin                         | -   | -   | -  | -                             | -     | -        | -        |
| among which : recovered coal                | -   | -   | -  | -                             | -     | -        | -        |
| 2 - other Community countries               | 259   | 14,0 %  | 39   | 2,0 %                         | - 220 | - 84,9 % | - 24,6 % |
| F.R. of Germany                             | 188   | 10,1 %  | 29   | 1,5 %                         | - 159 | - 84,5 % | - 2,8 %  |
| France                                      | -   | -   | -  | -                             | -     | -        | -        |
| Belgium                                     | 41  | 2,2 %   | -  | -                             | - 41  | -        | - 38,8 % |
| United Kingdom                              | 30  | 1,6 %   | 10   | 0,5 %                         | - 20  | - 66,6 % | - 77,4 % |
| Ireland                                     | -   | -   | -  | -                             | -     | -        | -        |
| <u>Hard coal from third-party countries</u> | 1 596   | 86,0 %  | 1 826  | 97,9 %                        | + 230 | + 14,4 % | + 84,7 % |
| among which :                               |   |   |  |                               |       |          |          |
| USA   | 997   | 53,6 %  | 1 086  | 58,3 %                        | + 89  | + 8,9 %  | + 30,5 % |
| USSR  | -   | -   | -  | -                             | -     | -        | -        |
| Poland                                      | 227   | 12,2 %  | 220  | 11,7 %                        | - 7   | - 3,0 %  | +324 %   |
| Canada                                      | -   | -   | -  | -                             | -     | -        | -        |
| Australia                                   | 372   | 20,1 %  | 295  | 15,9 %                        | - 77  | - 20,6 % | + 18,7 % |
| Republic of South Africa                    | -   | -   | 29   | 1,5 %                         | + 29  | -        | -        |
| Other countries                             | -   | -   | 196  | 10,5 %                        | + 196 | -        | -        |
| SUPPLIES                                    | 1 855   | 100 %   | 1 865  | 100 %                         | + 10  | + 0,5 %  | + 65,4 % |

## BELGIQUE / BELGIE

|   |       |        |       |          |       |          |          |
|---|-------|--------|-------|----------|-------|----------|----------|
| <u>Houille en provenance d'EUR 10</u>       | 1 332 | 39,4 % | 1 477 | 51,5 %   | + 145 | + 10,8 % | + 11,9 % |
| soit :                                      |       |        |       |          |       |          |          |
| 1 - provenance nationale                    | 1 279 | 37,8 % | 1 470 | 51,2 %   | + 191 | + 14,9 % | + 13,8 % |
| dont : produits de récupération             | 401   | 11,9 % | 379   | + 13,2 % | - 22  | - 5,4 %  | + 3,3 %  |
| 2 - provenance d'autres pays                | 53    | 1,6 %  | 7     | 0,3 %    | - 46  | - 86,7 % | - 30,8 % |
| R.F. d'Allemagne                            | 53    | 1,6 %  | -     | -        | - 53  | -        | - 27,0 % |
| France                                      | -     | -      | -     | -        | -     | -        | -        |
| Belgique                                    | -     | -      | -     | -        | -     | -        | -        |
| Royaume-Uni                                 | -     | -      | 7     | 0,3 %    | + 7   | -        | - 61,2 % |
| Irlande                                     | -     | -      | -     | -        | -     | -        | -        |
| <u>Houille en provenance des pays tiers</u> | 2 052 | 60,6 % | 1 393 | 48,5 %   | - 659 | - 32,1 % | + 11,2 % |
| dont :                                      |       |        |       |          |       |          |          |
| Etats-Unis                                  | 381   | 11,3 % | 481   | 16,7 %   | + 100 | + 26,2 % | - 18,6 % |
| URSS  | -     | -      | -     | -        | -     | -        | -        |
| Pologne                                     | -     | -      | -     | -        | -     | -        | -        |
| Canada                                      | -     | -      | -     | -        | -     | -        | -        |
| Australie                                   | 76    | 2,2 %  | 91    | 3,2 %    | + 15  | + 19,7 % | + 49,3 % |
| République d'Afrique du Sud                 | 1 595 | 47,1 % | 821   | 28,6 %   | - 774 | - 48,5 % | + 29,5 % |
| APPROVISIONNEMENT                           | 3 384 | 100 %  | 2 870 | 100 %    | - 514 | - 15,1 % | + 11,9 % |



## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

VERSORGUNG DER ÖFFENTLICHEN  
KRAFTWERKE

SUPPLIES TO PUBLIC  
POWER STATIONS

APPROVISIONNEMENT DES CENTRALES  
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS

1 000 t (t = t)

|   | 1. Halbjahr<br>1er semestre<br>1st half-year | 1982  | 1. Halbjahr<br>1er semestre<br>1st half-year | 1983  | 1. Halbjahr<br>1er semestre 1983/82<br>1st half-year | Jahr<br>Année 1982/81<br>Year |         |
|---|--|-------|--|-------|--|-------------------------------|---------|
| UNITED KINGDOM                              |  |       |  |       |  |                               |         |
| <u>Hard coal from EUR 10</u>                | 45 444                                       | 99,5% | 42 696                                       | 98,3% | - 2 748  | - 6,0%                        | + 4,3%  |
| of which :                                  |  |       |  |       |  |                               |         |
| 1 - domestic origin                         | 45 439                                       | 99,5% | 42 681                                       | 98,2% | - 2 758  | - 6,0%                        | + 4,3%  |
| among which : recovered coal                | 1 517  | 3,3%  | 1 461  | 3,3%  | - 56   | - 3,7%                        | + 35,5% |
| 2 - other Community countries               | 5  | 0,0%  | 15   | 0,0%  | + 10   | + 200 %                       | + 275 % |
| F.R. of Germany                             | 4  | 0,0%  | 11   | 0,0%  | + 7  | +175                          | 175 %   |
| France                                      | 1  | 0,0%  | 1  | 0,0%  | -  |                               |         |
| Belgium                                     | -  | -     | -  |       |  |                               |         |
| United Kingdom                              | -  | -     | -  |       |  |                               |         |
| Ireland                                     | -  | -     | -  |       |  |                               |         |
| Other countries                             | -  | -     | 3  | 0,0%  | + 3  | -                             |         |
| <u>Hard coal from third-party countries</u> | 219  | 0,5%  | 753  | 1,7%  | + 534  | +244 %                        | - 28,2% |
| among which :                               |  |       |  |       |  |                               |         |
| USA   | 66   | 0,1%  | 125  | 0,3%  | + 59   | + 89,4%                       | - 27,5% |
| USSR  | -  | -     | -  |       |  |                               |         |
| Poland                                      | 6  | 0,0%  | 35   | 0,1%  | + 29   | +483 %                        |         |
| Canada                                      | -  | -     | -  |       |  |                               |         |
| Australia                                   | 147  | 0,3%  | 586  | 1,3%  | + 439  | +299 %                        | - 34,4% |
| Republic of South Africa                    | -  | -     | -  |       |  |                               |         |
| Other countries                             | -  | -     | 7  | 0,0%  | + 7  | -                             |         |
| SUPPLIES                                    | 45 663                                       | 100 % | 43 449                                       | 100 % | + 2 214  | + 4,8%                        | + 3,9%  |

## DANMARK

|                                    |       |       |       |       |       |         |         |
|------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|---------|
| <u>Steinkohle aus EUR 10</u>       | 1 066 | 27,1% | 828   | 21,0% | - 238 | - 22,3% | + 1,1%  |
| davon aus :                        |       |       |       |       |       |         |         |
| 1 - nationalem Aufkommen           | -     | -     | -     |       |       |         |         |
| darunter aus : Wiedergewinnung     | -     | -     | -     |       |       |         |         |
| 2 - sonstigen Gemeinschaftsländern | 1 066 | 27,1  | 828   | 21,0% | - 238 | - 22,3% | + 71,1% |
| BR Deutschland                     | -     | -     | -     |       |       |         |         |
| Frankreich                         | -     | -     | -     |       |       |         |         |
| Belgien                            | -     | -     | -     |       |       |         |         |
| Vereinigtes Königreich             | 1 066 | 27,1% | 828   | 21,0% | - 238 | - 22,3% | + 0,9%  |
| Irland                             | -     | -     | -     |       |       |         |         |
| <u>Steinkohle aus Drittländern</u> | 2 866 | 72,9% | 3 100 | 78,9% | - 234 | - 8,1%  | - 11,4% |
| darunter aus :                     |       |       |       |       |       |         |         |
| USA                                | 1 359 | 34,6% | 874   | 22,2% | - 485 | - 35,6% | - 28,3% |
| UdSSR                              | 37    | 0,9%  | 151   | 3,8%  | + 114 | +308 %  | + 206 % |
| Polen                              | 98    | 2,5%  | 425   | 10,8% | + 327 | +334 %  | + 118 % |
| Kanada                             | 114   | 2,9%  | 92    | 2,3%  | - 22  | - 19,2% | + 3,4%  |
| Australien                         | -     | -     | 255   | 6,4%  | + 255 |         | - 56,3% |
| Südafrikanische Republik           | 1 258 | 32,0  | 1 303 | 33,2% | + 45  | + 3,5%  | - 3,6%  |
| VERSORGUNG                         | 3 932 | 100 % | 3 928 | 100 % | - 4   | - 0,0%  | - 9,1%  |

## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER  
KOKEREIENSUPPLIES TO ALL  
COKING PLANTSAPPROVISIONNEMENT DE  
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

|   | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre 1982 |              | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre 1983 |              | 1. Halbjahr<br>1st half-year 1983/82<br>1er semestre |                 | Jahr<br>Year<br>Année 1982/81 |
|---|---|--------------|---|--------------|--|-----------------|-------------------------------|
| EUR 10                                      |   |              |   |              |  |                 |                               |
| <u>Hard coal from EUR 10</u>                | 29 518  | 68,2 %       | 25 008  | 73,5 %       | - 4 510  | - 15,2 %        | - 8,2 %                       |
| of which :                                  |   |              |   |              |  |                 |                               |
| 1 - domestic origin                         | 26 554  | 61,3 %       | 22 290  | 65,5 %       | - 4 284  | - 16,1 %        | - 6,0 %                       |
| 2 - other Community countries               | 2 964   | 6,8 %        | 2 738   | 8,1 %        | - 226  | - 7,6 %         | - 23,5 %                      |
| of which :                                  |   |              |   |              |  |                 |                               |
| F.R. of Germany                             | 2 749   | 6,3 %        | 2 604   | 7,7 %        | - 145  | - 5,2 %         | - 19,9 %                      |
| France                                      | -   | -            | -   | -            |  |                 |                               |
| Belgium                                     | 78  | 0,2 %        | 39  | 0,1 %        | - 39   | - 5,0 %         | - 32,7 %                      |
| United Kingdom                              | 137   | 0,3 %        | 95  | 0,3 %        | - 42   | - 3,1 %         | - 62,4 %                      |
| <u>Hard coal from third-party countries</u> | 13 786  | 31,8 %       | 9 002   | 26,5 %       | - 4 784  | - 34,7 %        | + 1,0 %                       |
| among which :                               |   |              |   |              |  |                 |                               |
| USA   | 10 313  | 23,8 %       | 5 665   | 16,7 %       | - 4 648  | - 45,0 %        | + 2,3 %                       |
| USSR  | 51  | 0,1 %        | 157   | 0,5 %        | + 106  | +208,0 %        | - 71,5 %                      |
| Poland                                      | 1 452   | 3,4 %        | 1 339   | 3,9 %        | - 113  | - 7,8 %         | + 60,2 %                      |
| Canada                                      | 47  | 0,1 %        | 64  | 0,2 %        | + 17   | + 36,1 %        | - 20,6 %                      |
| Australia                                   | 1 705   | 3,9 %        | 1 719   | 5,0 %        | + 14   | + 0,8 %         | - 12,7 %                      |
| Republic of South Africa                    | 50  | 0,1 %        | -   | -            | - 50   | -               | - 71,1 %                      |
| Other countries                             | 168   | 0,4 %        | 58  | 0,2 %        | - 110  | - 65,4 %        | - 65,4 %                      |
| <b>SUPPLIES</b>                             | <b>43 304</b>                                     | <b>100 %</b> | <b>34 010</b>                                     | <b>100 %</b> | <b>- 9 294</b>                                       | <b>- 21,4 %</b> | <b>- 5,7 %</b>                |

## BR DEUTSCHLAND

|                                    |               |              |               |              |                |                 |                |
|------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------|-----------------|----------------|
| <u>Steinkohle aus EUR 10</u>       | 17 532        | 99,1 %       | 14 828        | 100 %        | - 2 704        | - 15,4 %        | - 5,4 %        |
| davon aus :                        |               |              |               |              |                |                 |                |
| 1 - nationalem Aufkommen           | 17 506        | 99,0 %       | 14 805        | 99,8 %       | - 2 701        | - 15,4 %        | - 5,2 %        |
| 2 - sonstigen Gemeinschaftsländern | 26            | 0,1 %        | 23            | 0,1 %        | - 3            | - 11,5 %        | - 63,7 %       |
| davon aus :                        |               |              |               |              |                |                 |                |
| BR Deutschland                     | -             | -            | -             | -            |                |                 |                |
| Frankreich                         | -             | -            | -             | -            |                |                 |                |
| Belgien                            | 26            | 0,1 %        | 23            | 0,1 %        | - 3            | - 11,5 %        | - 63,7 %       |
| Vereinigtes Königreich             | -             | -            | -             | -            |                |                 |                |
| <u>Steinkohle aus Drittländern</u> | 152           | 0,9 %        | -             | -            | - 152          | -               | - 98,1 %       |
| darunter aus :                     |               |              |               |              |                |                 |                |
| USA                                | 152           | 0,9 %        | -             | -            | - 152          | -               | -              |
| UdSSR                              | -             | -            | -             | -            |                |                 |                |
| Polen                              | -             | -            | -             | -            |                |                 |                |
| Kanada                             | -             | -            | -             | -            |                |                 |                |
| Australien                         | -             | -            | -             | -            |                |                 |                |
| Südafrikanische Republik           | -             | -            | -             | -            |                |                 |                |
| <b>VERSORGUNG</b>                  | <b>17 684</b> | <b>100 %</b> | <b>14 828</b> | <b>100 %</b> | <b>- 2 856</b> | <b>- 16,2 %</b> | <b>- 6,2 %</b> |

## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER  
KOKEREIENSUPPLIES TO ALL  
COKING PLANTSAPPROVISIONNEMENT DE  
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

|   | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1982         | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1983         | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1983/82         | Jahr<br>Year<br>Année | 1982/81 |
|---|--|--------------|--|--------------|--|-----------------|-----------------------|---------|
| FRANCE                                      |  |              |  |              |  |                 |                       |         |
| <u>Houille en provenance d'EUR 10</u>       | 3 760  | 51,4 %       | 2 771  | 57,1 %       | - 989  | - 26,3 %        | - 16,2 %              |         |
| soit :                                      |  |              |  |              |  |                 |                       |         |
| 1 - provenance nationale                    | 2 326  | 31,8 %       | 1 621  | 33,4 %       | - 705  | - 30,3 %        | - 16,3 %              |         |
| 2 - provenance d'autres pays                | 1 434  | 19,6 %       | 1 150  | 23,7 %       | - 284  | - 19,8 %        | - 16,1 %              |         |
| soit :                                      |  |              |  |              |  |                 |                       |         |
| R.F. d'Allemagne                            | 1 391  | 19,0 %       | 1 126  | 23,3 %       | - 265  | - 19,0 %        | - 8,6 %               |         |
| France                                      | -  | -            | -  | -            |  |                 |                       |         |
| Belgique                                    | -  | -            | -  | -            |  |                 |                       |         |
| Royaume-Uni                                 | 43   | 0,6 %        | 24   | 0,4 %        | - 19   | - 44,1 %        | - 83,9 %              |         |
| <u>Houille en provenance des pays tiers</u> | 3 560  | 48,6 %       | 2 077  | 42,8 %       | - 1 483                                      | - 41,6 %        | - 1,9 %               |         |
| dont :                                      |  |              |  |              |  |                 |                       |         |
| Etats-Unis                                  | 2 719  | 37,1 %       | 1 309  | 27,0 %       | - 1 410                                      | - 51,8 %        | - 3,5 %               |         |
| URSS  | -  | -            | 77   | 1,6 %        | + 77   |                 |                       |         |
| Pologne                                     | 328  | 4,5 %        | 227  | 4,6 %        | - 101  | - 30,7 %        | + 46,9 %              |         |
| Canada                                      | -  | -            | -  | -            |  |                 |                       |         |
| Australie                                   | 463  | 6,3 %        | 464  | 9,6 %        | + 1  | + 0,0 %         | + 2,9 %               |         |
| République d'Afrique du Sud                 | 50   | 0,7 %        | -  | -            | - 50   |                 | - 70,4 %              |         |
| <b>APPROVISIONNEMENT</b>                    | <b>7 320</b>                                 | <b>100 %</b> | <b>4 848</b>                                 | <b>100 %</b> | <b>- 2 472</b>                               | <b>- 33,8 %</b> | <b>- 10,0 %</b>       |         |

## ITALIA

|   |              |              |              |              |                |                 |                |  |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|-----------------|----------------|--|
| <u>Hard coal from EUR 10</u>                | 1 007        | 18,1 %       | 949          | 21,2 %       | - 58           | - 5,7 %         | - 25,0 %       |  |
| of which :                                  |              |              |              |              |                |                 |                |  |
| 1 - domestic origin                         | -            | -            | -            | -            |                |                 |                |  |
| 2 - other Community countries               | 1 007        | 18,1 %       | 949          | 21,2 %       | - 58           | - 5,7 %         | - 25,0 %       |  |
| of which :                                  |              |              |              |              |                |                 |                |  |
| F.R. of Germany                             | 955          | 17,2 %       | 933          | 21,0 %       | - 22           | - 2,3 %         | - 25,6 %       |  |
| France                                      | -            | -            | -            | -            |                |                 |                |  |
| Belgium                                     | 52           | 0,9 %        | 16           | 0,2 %        | - 36           | - 69,2 %        |                |  |
| United Kingdom                              | -            | 0,4 %        | -            | -            |                |                 |                |  |
| <u>Hard coal from third-party countries</u> | 4 544        | 81,9 %       | 3 528        | 78,8 %       | - 1 016        | - 22,3 %        |                |  |
| among which :                               |              |              |              |              |                |                 |                |  |
| USA   | 3 328        | 60,0 %       | 2 359        | 52,6 %       | - 969          | - 29,1 %        | + 1,0 %        |  |
| USSR  | 31           | 0,6 %        | 21           | 0,4 %        | - 10           | - 32,2 %        | - 80,9 %       |  |
| Poland                                      | 562          | 10,1 %       | 549          | 12,2 %       | - 13           | - 2,3 %         | + 75,1 %       |  |
| Canada                                      | 20           | 0,4 %        | 50           | 1,1 %        | + 30           | +150 %          | - 4,5 %        |  |
| Australia                                   | 534          | 9,6 %        | 549          | 12,2 %       | + 15           | + 2,8 %         | - 19,9 %       |  |
| Republic of South Africa                    | -            | -            | -            | -            |                |                 |                |  |
| Other countries                             | 69           | -            | -            | -            | - 69           |                 |                |  |
| <b>SUPPLIES</b>                             | <b>5 551</b> | <b>100 %</b> | <b>4 477</b> | <b>100 %</b> | <b>- 1 074</b> | <b>- 19,3 %</b> | <b>- 6,2 %</b> |  |

## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

VERSORGUNG SÄMTLICHER  
KOKEREIENSUPPLIES TO ALL  
COKING PLANTSAPPROVISIONNEMENT DE  
L'ENSEMBLE DES COKERIES

1 000 t (t = t)

|                                    | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1982   | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1983   | 1. Halbjahr<br>1st half-year<br>1er semestre | 1983/82  | Jahr<br>Year<br>Année | 1982/81 |
|------------------------------------|--|--------|--|--------|--|----------|-----------------------|---------|
| NEDERLAND                          |  |        |  |        |  |          |                       |         |
| <u>Steinkohle aus EUR 10</u>       | 217  | 11,4 % | 220  | 18,1 % | + 3  | + 1,3 %  | + 8,9 %               |         |
| davon aus :                        |  |        |  |        |  |          |                       |         |
| 1 - nationalem Aufkommen           | -  | -      | -  | -      | -  | -        | -                     | -       |
| 2 - sonstigen Gemeinschaftsländern | 217  | 11,4 % | 220  | 18,1 % | + 3  | + 1,3 %  | + 8,9 %               |         |
| davon aus :                        |  |        |  |        |  |          |                       |         |
| BR Deutschland                     | 206  | 10,8 % | 205  | 16,9 % | - 1  | - 0,4 %  | + 16,7 %              |         |
| Frankreich                         | -  | -      | -  | -      | -  | -        | -                     | -       |
| Belgien                            | -  | -      | -  | -      | -  | -        | -                     | -       |
| Vereinigtes Königreich             | 11   | 0,6 %  | 15   | 1,2 %  | + 4  | + 36,3 % | - 50,9 %              |         |
| <u>Steinkohle aus Drittländern</u> | 1 689  | 88,6 % | 994  | 81,9 % | - 695  | - 41,1 % | + 9,7 %               |         |
| darunter aus :                     |  |        |  |        |  |          |                       |         |
| USA                                | 1 081  | 56,7 % | 742  | 61,1 % | - 339  | - 31,4 % | + 9,2 %               |         |
| UdSSR                              | -  | -      | -  | -      | -  | -        | -                     | -       |
| Polen                              | 245  | 12,9 % | 137  | 11,3 % | - 108  | - 44,1 % | + 33,0 %              |         |
| Kanada                             | 27   | 1,4 %  | 14   | 1,2 %  | - 13   | - 48,1 % | - 10,2 %              |         |
| Australien                         | 322  | 16,9 % | 90   | 7,4 %  | - 232  | - 72,0 % | + 3,0 %               |         |
| Südafrikanische Republik           | -  | -      | -  | -      | -  | -        | -                     | -       |
| Sonstige Länder                    | 14   | 0,7 %  | 11   | 0,9 %  | - 3  | - 21,4 % |                       |         |
| VERSORGUNG                         | 1 906  | 100 %  | 1 214  | 100 %  | - 692  | - 36,3 % | + 9,5 %               |         |

## BELGIQUE / BELGIË

|   |       |        |       |        |       |          |          |   |
|---|-------|--------|-------|--------|-------|----------|----------|---|
| <u>Houille en provenance d'EUR 10</u>       | 1 928 | 48,9 % | 1 803 | 57,8 % | - 125 | - 6,5 %  | - 18,0 % |   |
| soit :                                      |       |        |       |        |       |          |          |   |
| 1 - provenance nationale                    | 1 648 | 41,8 % | 1 407 | 45,1 % | - 241 | - 14,6 % | - 6,9 %  |   |
| 2 - provenance d'autres pays                | 280   | 7,1 %  | 396   | 12,7 % | + 116 | + 41,4 % | - 52,8 % |   |
| soit :                                      |       |        |       |        |       |          |          |   |
| R.F. d'Allemagne                            | 197   | 5,0 %  | 340   | 10,9 % | + 143 | + 72,6 % | - 60,0 % |   |
| France                                      | -     | -      | -     | -      | -     | -        | -        | - |
| Belgique                                    | -     | -      | -     | -      | -     | -        | -        | - |
| Royaume-Uni                                 | 83    | 2,1 %  | 56    | 1,7 %  | - 27  | - 32,5 % | - 15,3 % |   |
| <u>Houille en provenance des pays tiers</u> | 2 014 | 51,1 % | 1 312 | 42,1 % | - 702 | - 34,9 % | + 14,7 % |   |
| dont :                                      |       |        |       |        |       |          |          |   |
| Etats-Unis                                  | 1 690 | 42,9 % | 939   | 30,1 % | - 751 | - 44,4 % | + 17,3 % |   |
| URSS  | 20    | 0,5 %  | 59    | 1,9 %  | + 39  | + 195 %  |          |   |
| Pologne                                     | 155   | 3,9 %  | 198   | 6,4 %  | + 43  | + 27,7 % | + 30,9 % |   |
| Canada                                      | -     | -      | -     | -      | -     | -        | -        | - |
| Australie                                   | 64    | 1,6 %  | 70    | 2,2 %  | + 6   | + 9,3 %  | - 37,3 % |   |
| République d'Afrique du Sud                 | -     | -      | -     | -      | - 6   | -        |          |   |
| Autres pays                                 | 85    | 2,2 %  | 46    | 1,5 %  | - 39  | - 45,9 % |          |   |
| APPROVISIONNEMENT                           | 3 942 | 100 %  | 3 115 | 100 %  | - 827 | - 20,9 % | - 4,9 %  |   |



## STEINKOHL E

## HARD COAL

## HOUILLE

VERWENDUNG IN DEN  
ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKEN  
UND KOKEREIEN

UTILISATION IN  
PUBLIC POWER STATIONS  
AND COKING PLANTS

UTILISATION DANS LES CENTRALES  
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS  
ET DANS LES COKERIES

1 000 t (t=t)

|                          | Kraftwerke<br>Power stations<br>Centrales électriques                                       |   |  |                                | Kokereien<br>Coking plants<br>Cokeries  |   |  |                                |
|--------------------------|---|---|--|--------------------------------|---|---|--|--------------------------------|
|                          | 1 <sup>st</sup> . Halbjahr<br>1 <sup>er</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1982 | 1 <sup>st</sup> . Halbjahr<br>1 <sup>er</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1983 | 1 <sup>st</sup> . Halbjahr<br>1 <sup>er</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1983/82 | Jahr<br>Year<br>Année<br>82/81 | 1 <sup>st</sup> . Halbjahr<br>1 <sup>er</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1982 | 1 <sup>st</sup> . Halbjahr<br>1 <sup>er</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1983 | 1 <sup>st</sup> . Halbjahr<br>1 <sup>er</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1983/82 | Jahr<br>Year<br>Année<br>82/81 |
| EUR 10                   |   |   |  |                                |   |   |  |                                |
| Supplies                 | 86 039  | 85 525  | - 0,6 %  | + 4,4 %                        | 43 304  | 34 010  | - 21,5 %   | - 5,7 %                        |
| Closing stocks           | 46 961  | 53 976  | + 14,9 %   | + 21,1 %                       | 6 228   | 5 088   | - 18,4 %   | + 17,3 %                       |
| Stock changes **         | - 1 021   | + 37  |  |                                | - 1 371   | + 713   |  |                                |
| Consumption              | 85 018  | 85 562  | + 0,6 %  | + 2,1 %                        | 41 933  | 34 723  | - 17,2 %   | - 6,8 %                        |
| BR DEUTSCHLAND *         |   |   |  |                                |   |   |  |                                |
| Versorgung               | 20 559  | 21 468  | + 4,4 %  | + 7,8 %                        | 17 684  | 14 828  | - 16,2 %   | - 6,2 %                        |
| Endbestände              | 11 899  | 11 844  | - 0,5 %  | + 9,9 %                        | 298   | 252   | - 15,4 %   | - 2,8 %                        |
| Bestandsveränderungen ** | + 923   | + 794   |  |                                | + 20  | + 51  |  |                                |
| Verbrauch                | 21 482  | 22 262  | + 3,6 %  | + 8,3 %                        | 17 704  | 14 879  | - 16,0 %   | - 6,3 %                        |
| FRANCE                   |   |   |  |                                |   |   |  |                                |
| Approvisionnement        | 6 977   | 8 261   | + 18,4 %   | - 9,9 %                        | 7 320   | 4 848   | - 33,8 %   | - 10,1 %                       |
| Stocks fin de période    | 4 729   | 4 111   | - 13,1 %   | - 41,2 %                       | 1 366   | 1 195   | - 12,5 %   | + 5,8 %                        |
| Variations des stocks ** | + 1 331   | - 547   |  |                                | - 153   | + 94  |  |                                |
| Consommation             | 8 308   | 7 714   | - 7,2 %  | + 12,3 %                       | 7 167   | 4 942   | - 31,1 %   | - 9,1 %                        |
| ITALIA                   |   |   |  |                                |   |   |  |                                |
| Supplies                 | 3 669   | 3 684   | + 0,4 %  | + 9,5 %                        | 5 551   | 4 477   | - 19,4 %   | - 6,2 %                        |
| Closing stocks           | 1 075   | 1 094   | + 1,8 %  | + 25,5 %                       | 1 000   | 799   | - 20,1 %   | + 8,0 %                        |
| Stock changes **         | - 76  | - 71  |  |                                | - 249   | + 12  |  |                                |
| Consumption              | 3 593   | 3 613   | + 0,6 %  | + 18,3 %                       | 5 302   | 4 489   | - 15,4 %   | - 8,1 %                        |

\* einschliesslich Bergbauverbundkraftwerke/including Bergbauverbundkraftwerke/y compris Bergbauverbundkraftwerke

\*\* einschliesslich Bestandsberichtigungen/including stock adjustments/y compris rectifications

(+) Bestandsabnahme ; (-) Bestandszunahme/  
(+) Decrease of stocks ; (-) increase of stocks/  
(+) Reprises aux stocks ; (-) mises aux stocks

## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

VERWENDUNG IN DEN  
ÖFFENTLICHEN KRAFTWERKEN  
UND KOKEREIEN

UTILISATION IN  
PUBLIC POWER STATIONS  
AND COKING PLANTS

UTILISATION DANS LES CENTRALES  
ELECTRIQUES DES SERVICES PUBLICS  
ET DANS LES COKERIES

1 000 t (t=t)

|                          | Kraftwerke<br>Power stations<br>Centrales électriques                        |  |   |                                | Kokereien<br>Coking plants<br>Cokeries                                       |  |   |                                |
|--------------------------|--|--|---|--------------------------------|--|--|---|--------------------------------|
|                          | 1. Halbjahr<br>1 <sup>st</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1982 | 1. Halbjahr<br>1 <sup>st</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1983 | 1. Halbjahr<br>1 <sup>st</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1983/82 | Jahr<br>Year<br>Année<br>82/81 | 1. Halbjahr<br>1 <sup>st</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1982 | 1. Halbjahr<br>1 <sup>st</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1983 | 1. Halbjahr<br>1 <sup>st</sup> half-year<br>1 <sup>er</sup> semestre<br>1983/82 | Jahr<br>Year<br>Année<br>82/81 |
|                          | NEDERLAND  |  |   |                                |  |  |   |                                |
| Versorgung               | 1 855  | 1 865  | + 0,5 %   | + 65,4 %                       | 1 906  | 1 214  | - 36,4 %  | + 9,5 %                        |
| Endbestände              | 609  | 1 040  | + 70,8 %  | +101,3 %                       | 522  | 431  | - 17,5 %  | + 37,4 %                       |
| Bestandsveränderungen ** | + 140  | + 386  |   |                                | - 179  | + 192  |   |                                |
| Verbrauch                | 1 995  | 2 251  | + 12,8 %  | + 71,4 %                       | 1 727  | 1 406  | - 18,6 %  | + 7,6 %                        |
| BELGIQUE/BELGIE          |  |  |   |                                |  |  |   |                                |
| Approvisionnement        | 3 384  | 2 870  | - 15,2 %  | + 11,9 %                       | 3 942  | 3 115  | - 21,0 %  | - 4,9 %                        |
| Stocks fin de période    | 813  | 785  | - 3,5 %   | - 4,3 %                        | 631  | 580  | - 8,1 %   | + 89,0 %                       |
| Variations des stocks ** | + 17   | + 18   |   |                                | - 213  | + 216  |   |                                |
| Consommation             | 3 401  | 2 888  | - 15,1 %  | + 13,3 %                       | 3 729  | 3 331  | - 10,7 %  | - 12,0 %                       |
| UNITED KINGDOM           |  |  |   |                                |  |  |   |                                |
| Supplies                 | 45 663   | 43 445   | - 4,9 %   | + 3,9 %                        | 6 901  | 5 528  | - 19,9 %  | - 2,6 %                        |
| Closing stocks           | 22 021   | 29 522   | + 34,0 %  | + 54,9 %                       | 2 411  | 1 831  | - 24,1 %  | + 12,1 %                       |
| Stock changes **         | - 3 757  | - 1 231  |   |                                | - 597  | + 148  |   |                                |
| Consumption              | 41 906   | 42 214   | + 0,7 %   | - 8,0 %                        | 6 304  | 5 676  | - 10,0 %  | - 4,1 %                        |
| DANMARK                  |  |  |   |                                |  |  |   |                                |
| Supplies                 | 3 932  | 3 928  | - 0,1 %   | - 9,1 %                        | -  | -  |   | -                              |
| Closing stocks           | 5 815  | 5 580  | - 4,1 %   | + 0,8 %                        | -  | -  |   | -                              |
| Stock changes **         | + 401  | + 688  |   |                                | -  | -  |   | -                              |
| Consumption              | 4 333  | 4 616  | + 6,5 %   | + 21,7 %                       | -  | -  |   | -                              |
| ELLAS                    |  |  |   |                                |  |  |   |                                |
| Supplies                 | 3 932  | 3 928  | - 0,1 %   | - 9,1 %                        | -  | -  |   | -                              |
| Closing stocks           | 5 815  | 5 580  | - 4,1 %   | + 0,8 %                        | -  | -  |   | -                              |
| Stock changes **         | + 401  | + 688  |   |                                | -  | -  |   | -                              |
| Consumption              | 4 333  | 4 616  | + 6,5 %   | + 21,7 %                       | -  | -  |   | -                              |

\*\* einschliesslich Bestandsberichtigungen/including stock adjustments/y compris rectifications

(+) Bestandsabnahme ; (-) Bestandszunahme/  
(+) Decrease of stocks ; (-) increase of stocks/  
(+) Reprises aux stocks ; (-) mises aux stocks

## VERZEICHNIS DER IM JAHRE 1983 VERÖFFENTLICHTEN STATISTISCHEN ANLAGEN

| Bulletin Nummer | Statistiken   |
|-----------------|---|
| 1               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Kohlenwirtschaft 1982 in statistischer Sicht</li> <li>– Energiewirtschaftliche Entwicklung in den ersten neun Monaten 1982</li> </ul>  |
| 2               | – Außenhandel mit Steinkohle und Einfuhr von Steinkohlenkoks  |
| 3               | – Inlandsverwendung der Steinkohle im Jahre 1982  |
| 4               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Förderung der Steinkohlenzechen im Jahr 1982</li> <li>– Die Energiewirtschaft 1982 aus statistischer Sicht</li> </ul>  |
| 5               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Versorgung der öffentlichen Elektrizitätswerke im Jahr 1982</li> <li>– Versorgung sämtlicher Kokereien im Jahr 1982</li> <li>– Verwendung der Steinkohle in den öffentlichen Kraftwerken und Kokereien im Jahre 1982</li> </ul>        |
| 6               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Kohlenwirtschaft im 1. Quartal 1983</li> <li>– Vorläufige Festbrennstoffbilanzen für 1982</li> </ul>   |
| 7               | – Entwicklung der Energiewirtschaft im 1. Quartal 1983  |
| 8               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inlandsverwendung von Steinkohlen, Steinkohlenkoks und Schmelzkoks der Mitgliedsländer</li> <li>– Verbrauch des Sektors "Haushalte usw."</li> </ul>  |
| 9               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Der Kohlenbergbau im ersten Halbjahr 1983</li> <li>– Förderung der Steinkohlenzechen aufgeschlüsselt nach Revieren, Kohlen-<br/>gruppen und -sorten im Jahr 1982</li> </ul>  |
| 10              | – Die Entwicklung der Energiewirtschaft im ersten Halbjahr 1983   |
| 11              | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Weltjahresförderung</li> <li>– Bilanz "Endenergie" 1982 in 1 000 t RÖE (zusammengefaßte Bilanzen)</li> </ul>   |
| 12              | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Entwicklung im ersten Halbjahr 1983</li> <li>– Versorgung der öffentlichen Elektrizitätswerke</li> <li>– Versorgung sämtlicher Kokereien</li> <li>– Verwendung der Steinkohle in den öffentlichen Kraftwerken und Kokereien</li> </ul> |



## LIST OF STATISTICAL ANNEXES PUBLISHED DURING 1983

| Bulletin Number | Statistics   |
|-----------------|--|
| 1               | Statistical aspects of the coal economy in 1982                                    |
|                 | — Trends in the energy sector during the first nine months of 1982                 |
| 2               | External trade in hard coal and imports of hard coke                               |
| 3               | Inland deliveries of coal by country during 1982                                   |
| 4               | Coal—mining activity in 1982   |
|                 | — Statistical aspects of the energy economy in 1982                                |
| 5               | Supplies to public power stations in 1982  |
|                 | — Supplies to all coking plants in 1982  |
|                 | — Hard coal deliveries to public power stations and coking plants in 1982          |
| 6               | The coal sector in the first quarter of 1983                                       |
|                 | — Provisional balance—sheet of solid fuels for 1982                                |
| 7               | Energy supply and demand in the first quarter of 1983                              |
| 8               | Inland deliveries of the member countries from hard coal, hard coke and LTC        |
|                 | — Consumption of the sector "Households etc."                                      |
| 9               | Coalmining activity in the first half of 1983                                      |
|                 | — Activity of hard coal mines broken down by region, by group and by type for 1982 |
| 10              | Development of the energy economy in the first half of 1983                        |
| 11              | Annual world production  |
|                 | — Balance—sheet "Energy supplied" 1982 in 1 000 toe (aggregated balance—sheets)    |
| 12              | Trends during first half—year 1983   |
|                 | — Supplies to public power stations  |
|                 | — Supplies to all coking plants  |
|                 | — Hard coal utilisation in public power stations and coking plants                 |

## LISTE DES ANNEXES STATISTIQUES PUBLIEES AU COURS DE 1983

| N° du bulletin | Statistiques  |
|----------------|---|
| 1              | Aspects statistiques de l'économie charbonnière 1982<br>— Évolution de l'économie énergétique dans les premiers neuf mois 1982  |
| 2              | Commerce extérieur de la houille et importation du coke de four   |
| 3              | Utilisation de la houille à l'intérieur des pays au cours de 1983   |
| 4              | Activité des mines de houille au cours de 1982<br>— Aspects statistiques de l'économie énergétique en 1982  |
| 5              | Approvisionnement des centrales électriques des services publics au cours de 1982<br>— Approvisionnement de l'ensemble des cokeries au cours de 1982<br>— Utilisation de la houille dans les centrales électriques des services publics et dans les cokeries au cours de 1982 |
| 6              | L'activité charbonnière au cours de 1er trimestre 1983<br>— Premiers bilans 1982 des combustibles solides   |
| 7              | Évolution de l'économie énergétique au cours du 1er trimestre 1983  |
| 8              | Utilisation de houille, coke de four et semi-coke de houille à l'intérieur des pays membres<br>— Consommation du secteur "Foyers domestiques, etc."   |
| 9              | L'activité charbonnière au cours du 1er semestre 1983<br>— Activité des mines de houille par bassins, par groupes et par sortes au cours de 1982  |
| 10             | Évolution de l'économie énergétique au cours du 1er semestre 1983   |
| 11             | Productions annuelles mondiales<br>— Bilan "Énergie finale" 1982 en 1 000 tep (bilans de synthèse)  |
| 12             | Évolution au cours du 1er semestre 1983<br>— Approvisionnement des centrales électriques des services publics<br>— Approvisionnement de l'ensemble des cokeries<br>— Utilisation de la houille dans les centrales électriques des services publics et dans les cokeries       |

**Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions**  
**Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen**

---

**BELGIQUE / BELGIË**

---

**Moniteur belge / Belgisch Staatsblad**  
Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26  
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /  
Europese Boekhandel**

Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244  
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34  
Bte 11 / Bus 11  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

---

**DANMARK**

---

**Schultz Forlag**

Møntergade 21  
1116 København K  
Tlf: (01) 12 11 95  
Girokonto 200 11 95

---

**BR DEUTSCHLAND**

---

**Verlag Bundesanzeiger**

Breite Straße  
Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (02 21) 20 29-0  
Fernschreiber:  
ANZEIGER BONN 8 882 595

---

**GREECE**

---

**G.C. Eleftheroudakis SA**

International Bookstore  
4 Nikis Street  
Athens (126)  
Tel. 322 63 23  
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

**Molho's Bookstore**

The Business Bookshop  
10 Tsimiski Street  
Thessaloniki  
Tel. 275 271  
Telex 412885 LIMO

---

**FRANCE**

---

**Service de vente en France des publications  
des Communautés européennes**

**Journal officiel**

26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39

---

**IRELAND**

---

**Government Publications Sales Office**

Sun Alliance House  
Molesworth Street  
Dublin 2  
Tel. 71 03 09

or by post

**Stationery Office**

St Martin's House  
Waterloo Road  
Dublin 4  
Tel. 78 96 44

---

**ITALIA**

---

**Licosa Spa**

Via Lamarmora, 45  
Casella postale 552  
50 121 Firenze  
Tel. 57 97 51  
Telex 570466 LICOSA I  
CCP 343 509

Subagente:

**Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU**

Via Meravigli, 16  
20 123 Milano  
Tel. 80 76 79

---

**GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**

---

**Office des publications officielles  
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce  
L-2985 Luxembourg  
Tél. 49 00 81 - 49 01 91  
Télex PUBLOF - Lu 1322  
CCP 19190-81  
CC bancaire BIL 8-109/6003/300

---

**NEDERLAND**

---

**Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf**

Christoffel Plantijnstraat  
Postbus 20014  
2500 EA 's-Gravenhage  
Tel. (070) 78 99 11

---

**UNITED KINGDOM**

---

**HM Stationery Office**

HMSO Publications Centre  
51 Nine Elms Lane  
London SW8 5DR  
Tel. 01-211 8595

Sub-agent:

**Alan Armstrong & Associates**

European Bookshop  
London Business School  
Sussex Place  
London NW1 4SA  
Tel. 01-723 3902

---

**ESPAÑA**

---

**Mundi-Prensa Libros, S.A.**

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. (91) 275 46 55  
Telex 49370-MPLI-E

---

**PORTUGAL**

---

**Livraria Bertrand, s.a.r.l.**

Rua João de Deus  
Venda Nova  
Amadora  
Tél. 97 45 71  
Telex 12709-LITRAN-P

---

**SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA**

---

**FOMA**

5, avenue de Longemalle  
Case postale 367  
CH 1020 Renens - Lausanne  
Tél. (021) 35 13 61  
Télex 25416

Sous-dépôt:

**Librairie Payot**

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236

---

**UNITED STATES OF AMERICA**

---

**European Community Information  
Service**

2100 M Street, NW  
Suite 707  
Washington, DC 20037  
Tel. (202) 862 9500

---

**CANADA**

---

**Renouf Publishing Co., Ltd**

2182 St Catherine Street West  
Montreal  
Quebec H3H 1M7  
Tel. (514) 937 3519

---

**JAPAN**

---

**Kinokuniya Company Ltd**

17-7 Shinjuku 3-Chome  
Shinjuku-ku  
Tokyo 160-91  
Tel. (03) 354 0131

**Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)  Price (excluding VAT) in Luxembourg**  
**Prix publics au Luxembourg (TVA exclue)**

|   | ECU   | BFR  | DM | FF  | IRL  | UKL  | USD  |
|---|-------|------|----|-----|------|------|------|
| Einzelpreis ● Single copy ● Prix par numéro   | 1,10  | 50   | 3  | 8   | 0.80 | 0.70 | 1.50 |
| Abonnement ● Subscription                     | 9,43  | 430  | 23 | 63  | 6.50 | 5.50 | 9    |
| Kohle + Kohlenwasserstoffe + Elektrizität     |       |      |    |     |      |      |      |
| Coal + Hydrocarbons + Electric energy         | 35,50 | 1620 | 85 | 235 | 25   | 20   | 33   |
| Charbon + Hydrocarbures + Energie électricité |       |      |    |     |      |      |      |



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES



CA-AN-83-012-3A-C